

NAJVYŠŠÍ KONTROLNÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Číslo poverenia: 531/01
Zo dňa: 23. 09. 2013

Počet výtlačkov: 2
Výtlačok číslo:
Počet strán: 34
Počet príloh: 2



PROTOKOL

**o výsledku kontroly vybraných ukončených dopravných projektov
financovaných z prostriedkov Európskej únie**

Železnice Slovenskej republiky

november 2013

Obsah

1. ŽSR, MODERNIZÁCIA TRATE ŽILINA – KRÁSNO NAD KYSUCOU.....	4
1.1 Vyhodnotenie cieľov a indikátorov projektu.....	5
1.2 Časový rámec realizácie projektu.....	8
1.3 Verejné obstarávanie k projektu	10
2. ŽILINA – TEPLIČKA ZRIADŔOVACIA STANICA, 2. STAVBA, 2. ETAPA	16
2.1 Vyhodnotenie cieľov a indikátorov projektu.....	17
2.2 Spôsob realizácie projektu.....	19
2.3 Verejné obstarávanie k projektu	21
3. FINANCOVANIE PROJEKTOV	29
3.1 Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou.....	29
3.2 Žilina – Teplička zriadŔovacia stanica, 2. stavba, 2. etapa.....	29
3.3 Nezrovnalosti	30
4. KONTROLY PROJEKTOV VYKONANÉ INTERNÝMI ORGÁNMI.....	31
5. EXTERNÉ KONTROLY PROJEKTOV	32
ZHRNUTIE.....	33

Prílohy:

- Príloha č. 1 Modernizácia trate Žilina - Krásno nad Kysucou
Príloha č. 2 Žilina – Teplička zriadŔovacia stanica, 2. stavba, 2. etapa

**Protokol
o výsledku kontroly**

Podľa poverenia predsedu Najvyššieho kontrolného úradu SR č. 531/01 z 23. 09. 2013 vykonali:

Ing. Jozef Tomenga, vedúci kontrolnej skupiny
Ing. Peter Ružič, člen kontrolnej skupiny
Mgr. Lucia Trnková, členka kontrolnej skupiny

kontrolnú akciu: Kontrola vybraných ukončených dopravných projektov financovaných z prostriedkov Európskej únie KA - 007/2013/1040.

Kontrola bola vykonaná v čase od 01.10.2013 do 29.11.2013

Železnice Slovenskej republiky
Klemensova 8
813 61 Bratislava - Staré Mesto
IČO 31364501

za kontrolované obdobie: 2007 - 2013

Predmetom kontroly bolo:

Zhodnotiť systém riadenia a kontroly, spôsob a postupy procesu verejného obstarávania, postupy uzatvorenia zmluvných vzťahov, správnosť a celkový súlad s platnými predpismi EÚ a SR.

Skontrolovať zákonnosť, správnosť a opodstatnenosť použitia finančných prostriedkov. V prípade navýšenia nákladov oproti pôvodným zmluvám overiť dôvody a opodstatnenosť tohto navýšenia.

Posúdiť hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť vynaložených finančných prostriedkov. Skontrolovať, či bola dodržaná účelovosť, hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť pri použití finančných prostriedkov. Posúdiť, či boli minimalizované náklady so zreteľom na primeranú kvalitu (hospodárnosť), či sa získal z daných vstupov maximálny výstup z hľadiska kvality a kvantity (efektívnosť) a či sa dosiahli vyhlásené ciele (účinnosť).

Analyzovať čerpanie finančných prostriedkov na dopravné projekty, preveriť úroveň zmluvných vzťahov, verejné obstarávanie, zákonnosť a správnosť financovania na vybranej vzorke dopravných projektov.

Účelom kontroly bolo:

Preveriť zákonnosť a správnosť financovania a prípadné dôvody nárastu výšky nákladov na vybrané železničné projekty počas implementácie, zhodnotiť rozdiel projektovaných a skutočných nákladov, posúdiť hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť vynaložených verejných zdrojov na projekty.

V rámci výkonu kontroly boli vyžiadané a overované všetky nevyhnutné informácie a doklady takým spôsobom, aby kontrola NKÚ SR mohla nadobudnúť primerané uistenie, že príslušné transakcie sú zákonné a správne a v súlade so zásadami riadneho finančného hospodárenia. Pri kontrole sme postupovali v súlade so zákonom Národnej rady SR č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade Slovenskej republiky v znení neskorších

predpisov a relevantnými predpismi a pravidlami EÚ a SR. Kontrola bola vykonaná v súlade s medzinárodne akceptovanými audítorskými štandardami INTOSAI (ISSAI) a ISA (IFAC).

Počas výkonu kontroly bolo zistené:

Vybrané boli dva ukončené projekty železničnej dopravy, financované v rámci Operačného programu Doprava (ďalej len OPD) v programovom období 2007 - 2013:

1. Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou (suma celkom 159 mil. eur; z toho Kohézny fond EÚ 86 mil. eur, spolufinancovanie ŠR SR 15 mil. eur a iné zdroje 58 mil. eur),
2. Žilina – Teplica zriaďovacia stanica, 2. stavba, 2. etapa (suma celkom 125 mil. eur; z toho Kohézny fond EÚ 87 mil. , spolufinancovanie ŠR SR 15 mil. eur a iné zdroje 23 mil. eur).

1. ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou

Kód projektu v ITMS: 23110110001

Názov projektu	ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou
Kód projektu v ITMS	23110110001
Miesto realizácie projektu	Žilinský kraj (okresy Žilina, Kysucké Nové Mesto, Čadca)
Operačný program	Operačný program Doprava 2007 – 2013
Spolufinancovaný programom	Kohézny fond
Prioritná os	č.1 – Železničná infraštruktúra
Opatrenie	č.1.1 Modernizácia a rozvoj železničnej infraštruktúry
Rozhodnutie Komisie	CCI2008SK161PR001
Žiadosť o nenávratný finančný príspevok (ďalej len „NFP“) podpísaná komisiou dňa	28. 08. 2009
Celkové výdavky projektu	200 351 032 eur
Požadovaná výška NFP	87 523 396 eur
Zmluva o poskytnutí NFP uzatvorená dňa	23. 09. 2009
Poskytovateľ	Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky
Prijímateľ	Železnice Slovenskej republiky
Celkové oprávnené výdavky	158 840 953,10 eur
Výdavky nad rámec finančnej medzery	57 808 760,10 eur
Výška NFP	101 032 193 eur
z toho 85% príspevok Kohézneho fondu	85 877 364 eur
15% spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu	15 154 829 eur
Dodatok č. 1 k zmluve o poskytnutí NFP	uzatvorený dňa 29. 10. 2012

Popis projektu

Projekt modernizácie železničnej trate v úseku Žilina – Krásno nad Kysucou je súčasťou modernizácie železničnej trate Žilina – Čadca – št. hranica SR/ČR/PR. Stavba predstavuje modernizáciu technickej infraštruktúry na predmetnom úseku vrátane rekonštrukcie zastávok a železničných staníc v dĺžke približne 18,9 km s cieľom skvalitnenia a zlepšenia jej technických parametrov v zmysle medzinárodných dohôd.

Projekt je rozdelený do 5 stavebných úsekov a zahŕňa:

- rekonštrukciu medzistaničných úsekov Žilina – Kysucké Nové Mesto a Kysucké Nové Mesto – Krásno nad Kysucou,
- rekonštrukciu železničných staníc Kysucké Nové Mesto a Krásno nad Kysucou,
- rekonštrukciu železničných zastávok v Brodne, Rudine, Ochodnici a Dunajove,
- rekonštrukciu 11 mostov, 12 úrovňových priecestí, trakčnej meniarne a spínacej stanice,
- vybudovanie 1 nového mosta a protihlukových stien v celkovej dĺžke 11 620 m,
- ďalšie stavebné práce menšieho rozsahu.

Pôvodná železničná trať bola postavená na prelome 19. a 20. storočia ako súčasť tzv. Košicko - Bohumínskej trate a s periodickými úpravami a opravami vznikla súčasná dvojkolažná elektrifikovaná trať s jednosmernou trakčnou sústavou 3 kV.

Stav pred realizáciou projektu nezodpovedal požiadavkám pre rýchlú a bezpečnú dopravu. Maximálna rýchlosť sa pohybovala v rozmedzí od 60 do 100 km/h, čo hlavne pre medzinárodnú dopravu spôsobovalo citeľné časové straty.

Požiadavka modernizácie vybraných železničných tratí ŽSR vychádzala z koncepcie európskych dopravných koridorov. Nadväzuje na snahy Európskej únie o rozvoj novej železničnej politiky, ktorá vyjadruje integračné snahy o zjednotenie celého železničného systému, harmonizáciu kvalitatívnych ukazovateľov, zákonodarných opatrení a zvyšovanie výkonnosti železníc vo všetkých európskych štátoch aj mimo EÚ. Predmetný úsek leží na koridore TEN-T č. 23: Gdaňsk – Varšava – Brno / Bratislava – Viedeň.

Účelom stavby je modernizovať technickú infraštruktúru trate na predmetnom úseku, ktorý je ako súčasť európskeho železničného koridoru č. VI a Transeurópskeho koridoru TEN-T č. 23 pre dosiahnutie parametrov v zmysle legislatívy EÚ a medzinárodných dohôd. Hlavnou úlohou je umožniť lepšiu prístupnosť k Transeurópskej dopravnej sieti a k dopravnej sieti susediacich štátov. Navrhovaná stavba musí po realizácii spĺňať požiadavky na zaistenie interoperability Európskeho železničného systému v zmysle zákona č. 164/1996 Z. z. o dráhach v znení neskorších predpisov.

1.1 Vyhodnotenie cieľov a indikátorov projektu

Cieľ projektu

Podpora trvalo udržateľnej mobility prostredníctvom rozvoja dopravnej infraštruktúry a rozvoja verejnej osobnej dopravy prostredníctvom:

- zvýšenia bezpečnosti a kultúry cestovania,
- zníženia negatívnych dopadov na životné prostredie,
- zvýšenia kapacity železničnej dopravnej cesty,
- efektívnejšieho riadenie dopravy a úspora času.

Špecifické ciele projektu

Modernizácia a rozvoj železničnej infraštruktúry, vytvorenie podmienok pre rast a konkurencieschopnosť železničnej dopravy.

Kontrola NKÚ SR porovnala plánovaný a skutočný stav stanovených ukazovateľov, výsledok je uvedený v tabuľke: Merateľné ukazovatele projektu.

Merateľné ukazovatele projektu

Typ	Názov merateľného ukazovateľa výsledku	Merná jednotka	Počet jednotiek		Stav realizácie aktivít projektu (v%)
			Plánovaný stav	Skutočný stav	
Výsledok	Dĺžka zmodernizovaných železničných tratí	km	110,922	110,922	100,00
Výsledok	Hodnota prvkov zabezpečujúcich bezpečný alebo bezbariérový prístup k výsledkom projektu	hod.	0,032	0,032	100,00
Výsledok	Počet prvkov zabezpečujúcich bezpečný alebo bezbariérový prístup k výsledkom projektu	km	110,922	110,922	100,00
Výsledok	Úspora času	hod.	0,032	0,032	100,00

Zdroj: Záverečná monitorovacia správa

Podľa výsledkov merateľných ukazovateľov NKÚ SR konštatuje, že projekt splnil vopred stanovené ciele.

Merateľné ukazovatele projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Typ	Názov merateľného ukazovateľa	Merná jednotka	Východiskový stav	Plánovaný stav	Skutočný stav	Stav realizácie projektu (v %)
Výsledok	Hodnota prvkov zabezpečujúcich bezpečný alebo bezbariérový prístup k výsledkom projektu	eur	0	2 684 479	2 787 534	103,84
Výsledok	Počet prvkov zabezpečujúcich bezpečný alebo bezbariérový prístup k výsledkom projektu	počet	0	59	59	100,00

Zdroj: Záverečná monitorovacia správa ŽSR

Podľa výsledkov merateľných ukazovateľov s relevanciou k horizontálnym prioritám NKÚ SR konštatuje, že projekt splnil vopred stanovené ciele a v jednom prípade dokonca prekročil plánovaný stav, čo je možné hodnotiť pozitívne.

Časový pohľad pred a po realizácii projektu

Úsek železničnej trate Žilina - Krásno nad Kysucou			Konkurenčná cesta E75 úsek Žilina - Krásno nad Kysucou	
Charakteristika	Pred modernizáciou	Po modernizácii		
Dĺžka (km)	18,922	18,922	21	Dĺžka (km)
Max. rýchlosť (km/h)	100	140	100	Max. rýchlosť (km/h)
Priemerná rýchlosť pre R, IC (km/h)	69	86	70	Priemerná rýchlosť pre osobné mot. vozidlá (km/h)
Doba prepravy pre rýchliky (min)	16,4	13,3	18,0	Doba prepravy pre osobné motorové vozidlá (min)
Priemerná rýchlosť pre nákladné vlaky (km/h)	50	63	60	Priemerná rýchlosť pre nákladné vozidlá (km/h)
Doba prepravy pre nákladné vlaky (min)	24	19	21	Doba prepravy pre nákladné vozidlá (min)

Zdroj: Záverečná monitorovacia správa ŽSR

Analýzou údajov bolo zistené zvýšenie maximálne technickej rýchlosti na trati ako aj priemernej rýchlosti pre R, IC a EX, k skráteniu jazdných časov došlo aj u osobných vlakov o 2 min a k zvýšeniu priemernej rýchlosti z 45 km/h na 49 km/hod.

V porovnaní s cestnou dopravou bola zvýšená konkurencieschopnosť železničnej dopravy.

Ďalšie indikátory projektu sú podrobne rozpracované v prílohe č.1 protokolu.

Zdôvodnenie ŽSR vhodnosti realizácie projektu

NKÚ SR v rámci kontroly overoval spôsob výberu projektu na realizáciu. Podľa vyjadrenia zodpovedných pracovníkov ŽSR bol projekt zaradený do zásobníka projektov OP Doprava pre programové obdobie 2007-2013. Kontrolná skupina NKÚ SR v rámci postupov kontroly výkonnosti mala potrebu preveriť kritéria a dôvody ktoré rozhodli v ŽSR, že projekt Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou bol prednostne realizovaný oproti ďalším projektom v zásobníku.

Zistenie:

Kontrolovaný subjekt neposkytol kontrolnej skupine NKÚ SR napriek vyžiadaniu dokument, v ktorom boli stanovené kritéria a dôvody uprednostnenia realizácie kontrolovaného projektu. Opodstatnenosť tohto rozhodnutia ŽSR preto kontrola NKÚ SR nemohla zhodnotiť.

Odporúčanie: V budúcnosti dôslednejšie archivovať projektovú dokumentáciu.

Udržateľnosť výsledkov projektu

Kontrola NKÚ SR skontrolovala podmienky udržateľnosti projektu. Na základe posúdenia predloženej dokumentácie možno konštatovať, že potvrdením udržateľnosti projektu je predovšetkým hodnota diskontovaného čistého výnosu (ďalej len „DNR“) DNR = 58 812 012,29 eur v období rokov 2008 – 2037. Hlavnými súčasťami hodnoty DNR sú diskontovaná úspora prevádzkových nákladov a diskontovaný prírastok prevádzkových príjmov z poplatku za použitie dopravnej cesty. Pri zabezpečení finančnej pomoci z EÚ a z národných verejných zdrojov je zároveň počas celého hodnoteného obdobia (výstavba

a prevádzka) zabezpečený kladný kumulatívny finančný tok projektu. Po zahrnutí spoločenských prínosov do analýzy sa udržateľnosť projektu ešte zvyšuje. Dôkazom uvedených skutočností je ekonomická čistá súčasná hodnota projektu ENPV = 37 477 091,76 eur ako aj pomer výnosov a nákladov (B/C) v hodnote 1,26.

1.2 Časový rámec realizácie projektu

NKÚ SR skontroloval dodržiavanie časového harmonogramu projektu, zmluvné podmienky so zhotoviteľom stavby, dodatky k zmluve (zmenové listy), zmluvné podmienky so stavebným dozorom, kolaudačné rozhodnutia.

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity	Ukončenie realizácie aktivity
Nadobudnutie pozemkov	05/2008	08/2012
Budovanie a výstavba	08/2008	08/2012
Riadenie projektu	01/2007	05/2012
Publicita a informovanosť	08/2008	12/2011

Zdroj: vlastný zdroj

Zmluva medzi ŽSR a zhotoviteľom stavby

Zmluva o dielo	č. 56/2008/0
Podpísaná dňa	za ŽSR dňa 06. 08. 2008
	za zhotoviteľa dňa 21. 07. 2008
Zhotoviteľ	Doprastav, a.s.
Zmluvná cena	153 639 822,10 eur
Dodatok č.1 k zmluve o dielo	zo dňa 08. 12. 2009
Dodatok č.2 k zmluve o dielo	zo dňa 04. 01. 2011
Dodatok č.3 k zmluve o dielo	zo dňa 02. 06. 2011
Zmenový list č.1	zo dňa 16. 02. 2011
Zmenový list č.2	zo dňa 09. 05. 2011
Zmenový list č.3	zo dňa 09. 08. 2011
Zmenový list č.4	zo dňa 17. 10. 2011
Zmenový list č.5	zo dňa 24. 11. 2011
Ukončenie stavebných prác	18. 11. 2011
Finančné vysporiadanie projektu	13. 09. 2012

Zdroj: vlastný zdroj

Zmluva medzi ŽSR a stavebným dozorom

Zmluva na poskytnutie služieb	č. 56/2008/0/SD
Podpísaná dňa	za ŽSR dňa 02. 09. 2008
	za poskytovateľa dňa 21. 08. 2008
Poskytovateľ	Inžinierske združenie KYSUCE
Zmluvná cena	4 383 724 eur
Dodatok č.1 k zmluve o dielo	zo dňa 09. 09. 2011

Zdroj: vlastný zdroj

Kolaudačné rozhodnutia k stavbe:

- 4248/10-S4-S/Ta/C právoplatnosť 17. 03. 2011 na užívanie časti stavby dráhy: ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou – stavebný úsek č.4 – Žst. Krásno nad Kysucou (rekonštrukcia mosta č. 36 cez Vlčkovský potok),

2. 4248/10-S4-S/Ta/B právoplatnosť 09. 09. 2011 na užívanie časti stavby dráhy: ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou – stavebný úsek č.4 – Žst. Krásno nad Kysucou (stavebné objekty),
3. 4533/11-S4-S/Ta právoplatnosť 23. 03. 2012 na užívanie časti stavby dráhy: ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou – stavebný úsek č.5 – Žst. Žilina, žst. Čadca (stavebné objekty a prevádzkové súbory),
4. 4532/11-S4-S/Ta právoplatnosť 12. 04. 2012 na užívanie časti stavby dráhy: ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou – stavebný úsek č.2 – Žst. Kysucké Nové Miesto (stavebné objekty a prevádzkové súbory),
5. 4372/11-S4-S/Ta právoplatnosť 19. 04. 2012 na užívanie časti stavby dráhy: ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou – stavebný úsek č.1 – Žst. Krásno nad Kysucou (stavebné objekty a prevádzkové súbory),
6. 196/12-S4-S/Ta právoplatnosť 14. 06. 2012 na užívanie časti stavby dráhy: ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou – stavebný úsek č.2 – Žst. Kysucké Nové Miesto (stavebné objekty a prevádzkové súbory),
7. 198/12-S4-S/Ta právoplatnosť 26. 06. 2012 na užívanie časti stavby dráhy: ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou – stavebný úsek č.4 – Žst. Krásno nad Kysucou (stavebné objekty a prevádzkové súbory),
8. 199/12-S4-S/Ta právoplatnosť 11. 06. 2012 na užívanie časti stavby dráhy: ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou – stavebný úsek č.5 – Žst. Žilina, žst. Čadca (stavebné objekty a prevádzkové súbory),
9. A/2012/00143-003Ros právoplatnosť 16. 04. 2012 na užívanie vodných stavieb: ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou (vodné stavby),
10. 4302/2011-2-An právoplatnosť 21. 02. 2012 na užívanie stavby: ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou – stavebný úsek č.2(spojovacie cesty),
11. 4300/2011-2-An právoplatnosť 21. 02. 2012 na užívanie stavby: ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou - stavebný úsek č.1 (prístupový chodník),
12. 767/2012-1503/2012/OD/Mo-KR právoplatnosť 29. 02. 2012 na trvalé užívanie stavby: ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou – stavebný úsek č.1 (medzistaničný úsek, úpravy cesty, poľná cesta),
13. 197/12-S4-S/Ta právoplatnosť 17. 08. 2012 na užívanie časti stavby dráhy: ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou – stavebný úsek č.3 – Medzistaničný úsek Kysucké Nové Mesto – Krásno nad Kysucou (stavebné objekty),
14. 4248/10-S4-S/Ta/A právoplatnosť 22. 06. 2012 na užívanie časti stavby dráhy: ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou – stavebný úsek č.3 – Medzistaničný úsek Kysucké Nové Mesto – Krásno nad Kysucou (stavebné objekty, prevádzkové súbory),
15. 195/12-S4-S/Ta/ právoplatnosť 24. 07. 2012 na užívanie časti stavby dráhy: ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou – stavebný úsek č.1 – Medzistaničný úsek Žilina - Kysucké Nové Mesto (stavebné objekty, prevádzkové súbory),
16. 2012/01309/BB1/Pr právoplatnosť 27. 12. 2012 na užívanie vodných stavieb: ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou (úprava bezmenného potoka),
17. 1035/12-S4-S/Ta právoplatnosť 12. 11. 2012 na užívanie časti stavby dráhy: ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou – stavebný úsek č.3 – Medzistaničný úsek Kysucké Nové Mesto – Krásno nad Kysucou (stavebné objekty, prevádzkové súbory),
18. 1054/12-S4-S/Ta právoplatnosť 23. 10. 2012 na užívanie časti stavby dráhy: ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou – stavebný úsek č.3 – Nový priepust,
19. 3223/13-S4-S/Ta/ právoplatnosť 17. 09. 2013 na užívanie časti stavby dráhy: ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou – stavebný úsek č.1 – Medzistaničný úsek Žilina - Kysucké Nové Mesto (stavebné objekty, prevádzkové súbory).

Kontrola NKÚ SR na základe kontroly príslušnej dokumentácie dospela k záveru, že projekt je stavebne ukončený. Samostatné objekty sú postupne zaraďované do majetku ŽSR.

NKÚ SR pri kontrole nezistil vecný ani časový nesúlad plánovaného a skutočného stavu aktivít projektu.

Monitorovanie, informovanosť a publicita

1. monitorovacia správa (priebežná)	01. 01. 2007 – 31. 12. 2009
2. – 3. monitorovacia správa (priebežná)	01. 01. 2010 – 31. 12. 2010
4. monitorovacia správa (priebežná)	01/2011 – 06/2011
5. monitorovacia správa (priebežná)	07/2011 – 12/2011
6. monitorovacia správa (priebežná)	01/2012 – 06/2012
7. monitorovacia správa (mimoriadna)	07/2012 – 08/2012
8. monitorovacia správa (záverečná)	09/2012 – 02/2013

Zdroj: vlastný zdroj

Kontrolou plnenia povinností vo veci vecnej a formálnej stránky monitorovacích správ bolo zistené, že všetky monitorovacie správy boli vypracované v súlade s metodickým pokynom riadiaceho orgánu Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Kontrolou plnenia požiadaviek na publicitu bolo zistené, že informačné tabule boli nahradené pamätnými tabuľami osadenými na fasáde budov železničnej stanice v Kysuckom Novom Meste a Krásne nad Kysucou v mesiaci december 2011.

1.3 Verejné obstarávanie k projektu

Predmet obstarávania: Výber zhotoviteľa na uskutočnenie stavebných prác na stavbe s názvom „ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou“

Verejné obstarávanie bolo realizované v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“). Proces verejného obstarávania sa riadil časovým harmonogramom. Proces verejného obstarávania sa začal zverejnením pravidelného informatívneho oznámenia - vybrané odvetvia bez výzvy na súťaž číslo 2008/ S 013-015940 zo dňa 19. 01. 2008 v Úradnom vestníku Európskej únie a zverejnením vo Vestníku verejného obstarávania č. 19/2008, pod zn. 00510-PRP zo dňa 28. 01. 2008 a končil sa lehotou viazanosti ponúk, t. j. 12.08.2008. Metóda verejného obstarávania – verejná súťaž, ako jedna z najtransparentnejších metód verejného obstarávania, bola zverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie č. 2008/S 023-030423 zo dňa 02. 02. 2008 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 28/2008, pod zn. 00771 – MSP zo dňa 08. 02. 2008.

Podľa bodu II. 1. 5) „Stručný opis zákazky alebo nákupu“ oznámenia je predmetom zákazky, cit.: „Výber zhotoviteľa na uskutočnenie stavebných prác na stavbe s názvom „ŽSR, modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou“. Účelom stavby je modernizácie jestvujúcej železničnej trate ako súčasť európskeho železničného koridoru č. VI, súčasť európskej magistraly E 40 a C – E v rámci dohôd AGC a AGTC. Úsek je rozdelený na päť stavebných úsekov podľa projektovej dokumentácie, pričom tieto sú totožné s ucelenou časťou stavby ...“ Z bodu VI. 2) oznámenia vyplýva, že zákazka bude financovaná z fondov spoločenstva, a to z Operačného programu Doprava 2007 – 2013, Prioritná os č. 1 – Železničná infraštruktúra.

V lehote na prijímanie žiadostí o účasť, t. j. do 13. 03. 2008 do 14.00 h, bolo ŽSR ako obstarávateľovi doručených 26 žiadostí o účasť od záujemcov so žiadosťou o súťažné podklady. Na základe ich žiadosti im boli za úhradu 68 561 eur poskytnuté súťažné podklady k predmetnému verejnemu obstarávaniu v tlačenej forme spolu s DVD.

V zmysle bodu 11 súťažných podkladov, v zákonnej lehote a stanoveným spôsobom požiadali viacerí záujemcovia o vysvetlenie súťažných podkladov. Obstarávateľ zaslal záujemcov 5 listov s prílohami, prostredníctvom ktorých vysvetlil a doplnil súťažné podklady. Na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti a ponúk bola dňa 12. 02. 2008 zriadená štrnásť členná komisia, ktorej členovia dňa 14. 04. 2008 podpísali čestné vyhlásenie v zmysle § 40 zákona o verejnom obstarávaní.

Zistenie:

V predloženej dokumentácii ŽSR sa nenachádzajú kópie/rovnopisy menovacích dekrétov, ktoré si jednotliví členovia prevzali od obstarávateľa. Obstarávateľ nearchivoval kompletnú dokumentáciu z predmetného verejného obstarávania v zmysle § 21 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

Odporúčanie:

Dôsledne archivovať dokumentáciu z priebehu celého verejného obstarávania v zmysle § 21 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

Z 26 záujemcov predložili ponuky 4 uchádzači.

Zistenie:

V dokumentácii sa nenachádzali vonkajšie obálky z troch doručených ponúk, a to z ponuky Uchádzača č. 2, č. 3 a č. 4, preto nebolo možné overiť, či boli obstarávateľovi tieto ponuky doručené v súlade s 39 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní, podľa ktorého, cit.: „Ponuka sa doručí v lehote na predkladanie ponúk. Ak sa ponuka doručuje a) poštou alebo osobne, tak v uzavretom obale s uvedením obchodného mena a sídla uchádzača alebo miesta podnikania uchádzača s označením „súťaž“ a heslom súťaže...“ a v súlade s časťou IV Predkladanie ponuky, bod 18. 5 súťažných podkladov, cit.: „Ponuka musí byť podaná v dvoch samostatne zapečatených obáľkach“, 18.5.1, cit.: „Vonkajšia obálka bude obsahovať:

- a) názov a adresu obstarávateľa,
- b) obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania uchádzača (v prípade skupiny obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania za každého člena skupiny),
- c) upozornenie „Súťaž – Neotvárať!“,
- d) heslo súťaže „Teplička“.

Kontrola NKÚ SR zistila, že obstarávateľ ŽSR nearchivoval kompletnú dokumentáciu z predmetného verejného obstarávania v zmysle § 21 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

Odporúčanie:

Dôsledne archivovať dokumentáciu z priebehu celého verejného obstarávania v zmysle § 21 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

Následne komisia pristúpila dňa 14. 04. 2008 o 10.00 h k otváraniu ponúk, o čom obstarávateľ zaslal uchádzačom v zákonnej lehote 5 dní od otvárania ponúk zápisnicu z otvárania ponúk, čo zástupcovia uchádzačov potvrdili svojim podpisom. Komisia v dňoch 14. 04. 2008, 17. 04. 2008, 30. 04. 2008 a 20. 05. 2008 zasadala za účelom posúdenia splnenia podmienok účasti a vyhodnotenia ponúk. Komisia pristúpila k hodnoteniu splnenia podmienok účasti a vypracovala „Zápisnicu z vyhodnotenia splnenia podmienok účasti“,

z ktorej vyplýva že komisia vyhodnotila že Uchádzači č. 2, 3 a 4 splnili podmienky účasti a Uchádzač č. 1 nespĺnil podmienky účasti a na základe tejto skutočnosti bol z predmetného verejného obstarávania vylúčený, z dôvodov uvedených v spomínanej zápisnici. Na základe čoho obstarávateľ zaslal Uchádzačovi č. 1 „Oznámenie o vylúčení“ dňa 02. 05. 2008. Podľa § 36 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní, cit.: „(5) Verejný obstarávateľ a obstarávateľ uvoľní pred uplynutím lehoty viazanosti ponúk uchádzačovi zábezpeku do siedmich dní, ak a) uchádzač nespĺnil podmienky účasti vo verejnom obstarávaní a verejný obstarávateľ a obstarávateľ ho vylúčil z verejného obstarávania a uchádzač nepodal námietku proti postupu verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa v lehote podľa § 138 ods. 5, ...“.

Zistenie:

V predloženej dokumentácii sa nenachádza žiadny dokument, ktorý by preukazoval, že obstarávateľ túto povinnosť podľa § 36 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní v zákonnej lehote splnil, a teda obstarávateľ nepostupoval v súlade s hore uvedeným ustanovením zákona o verejnom obstarávaní a súťažnými podkladmi.

Odporúčanie:

Pri budúcich obstaraniach projektov venovať zvýšenú pozornosť dodržiavaniu lehoty na uvoľnenie zábezpeky stanovenej v § 36 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní.

Kontrolou dokumentácie k verejnému obstarávaniu NKÚ SR ďalej zistil, že Komisia vyhodnocovala aj ponuky, ktoré neboli z predmetného verejného obstarávania vylúčené. Štádium vyhodnocovania ponúk komisiou obstarávateľa zachytáva Zápisnica o vyhodnotení ponúk. Komisia následne požiadala Uchádzača č. 2 listom „Vysvetlenie ponuky“ o vysvetlenie predloženej ponuky v zmysle § 42 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní zo dňa 02. 05. 2008, na čo Uchádzač č. 2 zaslal odpoveď na vysvetlenie ponuky. Komisia pristúpila k vyhodnoteniu ponúk a v Zápisnici o vyhodnotení ponúk označila za úspešného Uchádzača č. 4. Neoddeliteľnou súčasťou Zápisnice o vyhodnotení ponúk sú aj hodnotiace tabuľky jednotlivých členov komisie s právom vyhodnocovať. Obstarávateľ listami „Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk“ zo dňa 23. 05. 2008 oznámil Uchádzačom č. 2 a 3, že v predmetnej verejnej súťaži neuspeli a ich ponuku obstarávateľ neprijíma. Obstarávateľ zaslal listom „Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk“ zo dňa 23. 05. 2008 Uchádzačovi č. 4, že jeho ponuku prijíma.

Výsledkom predmetného verejného obstarávania bolo podpísanie Zmluvy o dielo č. 56/2008/0 medzi obstarávateľom a úspešným uchádzačom dňa 06. 08. 2008 vo výške 153 639 822, 10 eur bez DPH, t.j. 182 831 388, 30 eur s DPH.

Oznámenie o výsledku verejného obstarávania – vybrané odvetvia bolo zverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie č. 2008/S 155-209113 zo dňa 12. 08. 2008 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 162/2008, pod zn. 03831 - VSP zo dňa 20. 08. 2008.

Obstarávateľ dňa 08. 12. 2009 podpísal so zhotoviteľom Dodatok č. 1, ktorého predmetom je úprava čl. 3, bodu 3.3 a o tejto skutočnosti zaslal Úradu pre verejné obstarávanie Informáciu o plnení zmluvy dňa 23. 02. 2010.

Zistenie:

Obstarávateľ zaslal informáciu o plnení zmluvy až 77 dní od podpísania Dodatku č. 1., čím nespĺnil povinnosť zasláť túto informáciu najneskôr 14 dní po splnení zmluvy a po uzavretí dodatku, tak ako je to stanovené v § 49 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní, cit.: „2) Verejný obstarávateľ a obstarávateľ je povinný poslať úradu informáciu na uverejnenie

vo vestníku o plnení zmluvy, ktorú uzavrel použitím postupu zadávania nadlimitnej zákazky, a o uzavretí dodatku k takejto zmluve.“

Odporúčanie:

Zaviesť kontrolný mechanizmus za účelom sledovania dodržiavania lehôt a plnenia povinností obstarávateľa aj po uzavretí zmluvy.

Obstarávateľ dňa 04. 01. 2011 podpísal so zhotoviteľom Dodatok č. 2, ktorého predmetom je zmena osôb oprávnených rokovať vo veciach zmluvných a technických na strane obstarávateľa a doplnenie čl. 4 o čl. 4.26 Kontrola, audit, overovanie. Informácia o plnení zmluvy zaslal obstarávateľ úradu dňa 11. 01. 2011. Obstarávateľ dňa 02. 06. 2011 podpísal so zhotoviteľom Dodatok č. 3, ktorého predmetom je zmena osôb oprávnených rokovať vo veciach zmluvných a technických na strane zhotoviteľa a zmena termínu stavby. Informácia o plnení zmluvy zaslal obstarávateľ úradu dňa 06. 06. 2011.

Zistenie:

Obstarávateľ v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania v bode III. 2. 3) Technická spôsobilosť, § 28 ods. 1 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní, cit.: „osvedčenie o vykonaní odbornej skúšky vydané Slovenskou komorou stavebných inžinierov podľa zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov“ a § 28 ods. 1 písm. j) zákona o verejnom obstarávaní, cit.: „osvedčenie manažéra bezpečnosti a odbornej spôsobilosti bezpečnostného technika v zmysle zákona č. 124/2006 o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, oprávnenie na vykonávanie činnosti v zmysle § 55 zák. č. 164/1996 Z. z. o dráhach a o zmene a zák. č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších (vydané na základe preskúmania Úradom pre reguláciu železničnej dopravy), oprávnenie podľa § 4 ods. 1 vyhlášky č. 718/2002 Z. z. Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení na činnosti na vyhradených technických zariadeniach alebo oprávnenie podľa § 3 ods. 1 vyhlášky č. 74/1996 Z. z. Úradu bezpečnosti práce SR na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, bezpečnosti tlakových, zdvíhacích, elektrických a plynových technických zariadení a o odbornej spôsobilosti, doklad o odbornej spôsobilosti v elektrotechnike v zmysle vyhlášky MPSaR č. 718/2002 Z. z. a v zmysle úpravy FMD 33/1978 Zb. (č. 19 022/78 z 25. 9. 1978) aj s menovitým zoznamom osôb, osobitné oprávnenie o odbornej spôsobilosti pre EPS v zmysle § 11 ods. 9 zák. č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi, doklad – osvedčenie o vykonaní odbornej skúšky podľa zákona SNR č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení zák. č. 236/2000 Z. z. aj s menovitým zoznamom osôb.“ Podľa § 9 zákona o verejnom obstarávaní, cit.: „(1) Verejný obstarávateľ a obstarávateľ sú povinní pri zadávaní zákazky postupovať podľa tohto zákona. (2) Pri zadávaní zákaziek sa musí uplatňovať princíp rovnakého zaobchádzania, princíp nediskriminácie uchádzačov alebo záujemcov, princíp transparentnosti a princíp hospodárnosti a efektívnosti“. Nakoľko obstarávateľ v predmetnom oznámení vyžadoval od záujemcov konkrétne povolenia vydávané alebo osvedčované slovenskými orgánmi, ktorými zvyhodňoval záujemcov so sídlom na území Slovenskej republiky, teda vnútroštátne hospodárske subjekty, čím vopred obmedzil, resp. vylúčil účasť zahraničných záujemcov.

Kontrola NKÚ SR zistila, že obstarávateľ ŽSR v predmetnom oznámení neumožnil zahraničným záujemcom v rámci preukazovania podmienok účasti predložiť rovnocenný doklad vydaný príslušnou inštitúciou v krajine sídla uchádzača, teda ekvivalent požadovaných dokladov, t.j. ak uchádzač nemá sídlo v Slovenskej republike, verejný

obstarávateľ/obstarávateľ uzná aj rovnocenné doklady alebo osvedčenia vydané podľa právnych noriem iného členského štátu Európskej únie.

Odporúčanie:

V budúcich obstarávaníach pre budúce obstaranie projektov odporúčame obstarávateľovi určovať podmienky účasti verejného obstarávania v súlade s § 9 zákona o verejnom obstarávaní a v súlade so závermi rozhodnutia Úradu pre verejné obstarávanie č. 931-135-7000/2008.

Predmet obstarávania: Stavebný dozor na stavbe: „ŽSR, modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou“

Verejné obstarávanie bolo realizované v zmysle zákona o verejnom obstarávaní. Proces verejného obstarávania sa riadil časovým harmonogramom. Proces verejného obstarávania sa začal zverejnením pravidelného informatívneho oznámenia - vybrané odvetvia bez výzvy na súťaž číslo 2008/ S 067- 090737 zo dňa 05. 04. 2008 v Úradnom vestníku Európskej únie a zverejnením vo Vestníku verejného obstarávania č. 73/2008, pod zn. 01682-PRS zo dňa 15. 04. 2008 a končil sa lehotou viazanosti ponúk, t. j. 31. 10. 2008. Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania bolo zverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie č. 2008/S 68-092195 zo dňa 07. 04. 2008 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 75/2008, pod zn. 01767 – MSS zo dňa 17. 04. 2008.

Podľa bodu II. 1. 5) „Stručný opis zákazky alebo nákupu“ oznámenia je predmetom zákazky, cit.: „Poskytnutie služby – činnosť stavebného dozoru na stavbe ŽSR, modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou“ podľa zmluvy na poskytnutie služby v súlade so zmluvou o dielo na stavebné práce ... Účelom stavby je modernizácie jestvujúcej železničnej trate ako súčasť európskeho železničného koridoru č. VI, súčasť európskej magistraly E 40 a C – E v rámci dohôd AGC a AGTC. Úsek je rozdelený na päť stavebných úsekov podľa projektovej dokumentácie, pričom tieto sú totožné s ucelenou časťou stavby ...“ Z bodu VI. 2) oznámenia vyplýva, že zákazka bude financovaná z fondov spoločenstva, a to z Operačného programu Doprava 2007 – 2013, číslo 16 1 PO 004, rozhodnutie Komisie K(2007) 4299 z 13. 9. 2007, kohézny fond, prioritná os 1 – Železničná infraštruktúra.

V lehote na prijímanie žiadostí o účasť, t. j. do 02. 05. 2008, bolo obstarávateľovi doručených 13 žiadostí o účasť od záujemcov so žiadosťou o súťažné podklady. Na základe ich žiadosti im boli poskytnuté súťažné podklady k predmetnému verejnému obstarávaniu. V zmysle bodu 13 súťažných podkladov, v zákonnej lehote a stanoveným spôsobom požiadali viacerí záujemcovia o vysvetlenie súťažných podkladov. Obstarávateľ zaslal záujemcom 5 listov s prílohami, prostredníctvom ktorých vysvetlil súťažné podklady.

NKÚ SR kontrolou dokumentácie zistil, že na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti a ponúk bola dňa 26. 05. 2008 zriadená sedem členná komisia, avšak v dokumentácii sa nenachádzajú rovnopisy/kópie menovacích dekrétov, ktoré si jednotliví členovia prevzali od obstarávateľa.

Zistenie:

Obstarávateľ nearchivoval kompletnú dokumentáciu z predmetného verejného obstarávania v zmysle § 21 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

Odporúčanie:

Dôsledne archivovať dokumentáciu z priebehu celého verejného obstarávania v zmysle § 21 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

Z 13 záujemcov predložili ponuky 5 uchádzači.

Komisia pristúpila dňa 02. 06. 2008 o 10.00 h k otváraniu ponúk, o čom obstarávateľ zaslal uchádzačom v zákonnej lehote 5 dní od otvárania ponúk zápisnicu z otvárania ponúk, čo zástupcovia uchádzačov potvrdili svojim podpisom. Následne komisia v dňoch 04. 06. 2008, 09. 06. 2008, 18. 06. 2008 a 09. 07. 2008 zasadala za účelom posúdenia splnenia podmienok účasti a vyhodnotenia ponúk. Komisia pristúpila k hodnoteniu splnenia podmienok účasti a vypracovala „Zápisnicu z vyhodnotenia splnenia podmienok účasti“, z ktorej vyplýva, že podmienky účasti splnili Uchádzači č. 2 a č. 3 a Uchádzači č. 1, 4 a 5 nesplnili podmienky účasti a na základe tejto skutočnosti boli z predmetného verejného obstarávania vylúčení, z dôvodov uvedených v spomínanej zápisnici. Následne Uchádzač č. 1 doručil obstarávateľovi v zákonom stanovenej forme dňa 16. 06. 2008 Žiadosť o nápravu, ktorú obstarávateľ zamietol rozhodnutím komisie, ktorá zasadala dňa 18. 06. 2008. Túto skutočnosť obstarávateľ oznámil žiadateľovi listom zo dňa 23. 06. 2008, ktorý bol žiadateľovi doručený dňa 24. 06. 2008, o čom svedčí doručka, ako dôkaz o dodržaní lehoty stanovenej § 136 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní, t. j. obstarávateľ doručí do siedmich dní od doručenia úplnej žiadosti o nápravu žiadateľovi písomné oznámenie o zamietnutí žiadosti o nápravu s odôvodnením.

Komisia ďalej pokračovala vo vyhodnocovaní ponúk, ktoré neboli z predmetného verejného obstarávania vylúčené. Štádium vyhodnocovania ponúk komisiou obstarávateľa je zachytené v Zápisnici o vyhodnotení ponúk a za úspešného uchádzača označila Uchádzača č. 3. Neoddeliteľnou súčasťou Zápisnice o vyhodnotení ponúk sú aj hodnotiace tabuľky jednotlivých členov komisie s právom vyhodnocovať. Obstarávateľ listom „Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk“ zo dňa 09.07.2008 oznámil Uchádzačovi č. 2, že v predmetnej verejnej súťaži neuspel a jeho ponuku obstarávateľ neprijíma. Obstarávateľ zaslal listom „Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk“ zo dňa 09. 07. 2008 Uchádzačovi č. 3, že jeho ponuku prijíma.

Ako výsledok predmetného verejného obstarávania bolo podpísanie Zmluvy na poskytnutie služby č. 56/2008/0/SD medzi obstarávateľom a úspešným dňa 02. 09. 2008 vo výške 3 920 300, 00 eur bez DPH.

Oznámenie o výsledku verejného obstarávania – vybrané odvetvia bolo zverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie č. 2008/S 174-232120 zo dňa 09. 09. 2008 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 179/2008, pod zn. 04275 - VSS zo dňa 14. 09. 2008.

Zistenie:

Obstarávateľ v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania v bode III. 2. 3) Technická spôsobilosť, cit.: „osvedčenie o vykonaní odbornej skúšky vydané Slovenskou komorou stavebných inžinierov podľa zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov“ Podľa § 9 zákona o verejnom obstarávaní, cit.: „(1) Verejný obstarávateľ a obstarávateľ sú povinný pri zadávaní zákazky postupovať podľa tohto zákona. (2) Pri zadávaní zákaziek sa musí uplatňovať princíp rovnakého zaobchádzania, princíp nediskriminácie uchádzačov alebo záujemcov, princíp transparentnosti a princíp hospodárnosti a efektívnosti“. Nakoľko obstarávateľ v predmetnom oznámení vyžadoval od záujemcov konkrétne povolenia vydávané alebo osvedčované slovenskými orgánmi, ktorými zvyhodňoval záujemcov so sídlom na území Slovenskej republiky, teda vnútroštátne hospodárske subjekty, čím vopred obmedzil, resp. vylúčil účasť zahraničných záujemcov.

Kontrola NKÚ SR zistila, že obstarávateľ v predmetnom oznámení neumožnil zahraničným záujemcom v rámci preukazovania podmienok účasti predložiť rovnocenný doklad vydaný príslušnou inštitúciou v krajine sídla uchádzača, teda ekvivalent požadovaných dokladov, t.j.

ak uchádzač nemá sídlo v Slovenskej republike, verejný obstarávateľ uzná aj rovnocenné doklady alebo osvedčenia vydané podľa právnych noriem iného členského štátu Európskej únie.

Odporúčanie: Pre budúce obstaranie projektov odporúčame obstarávateľovi určovať podmienky účasti verejného obstarávania v súlade s § 9 zákona o verejnom obstarávaní a v súlade so závermi rozhodnutia Úradu pre verejné obstarávanie č. 931-135-7000/2008.

2. Žilina – Teplička zriaďovacia stanica, 2. stavba, 2. etapa

Kód projektu v ITMS: 23110110002

Názov projektu	ŽSR, Žilina Teplička zriaďovacia stanica, 2. stavba, 2. etapa
Kód projektu v ITMS	23110110002
Miesto realizácie projektu	Žilinský kraj (okresy Žilina, Kysucké Nové Mesto, Čadca)
Operačný program	Operačný program Doprava 2007 – 2013
Spolufinancovaný programom	Kohézny fond
Prioritná os	č.1 – Železničná infraštruktúra
Opatrenie	č.1.1 Modernizácia a rozvoj železničnej infraštruktúry
Rozhodnutie komisie	CCI 2009SK161PR003
Žiadosť o NFP podpísaná komisiou dňa	08. 12. 2011
Celkové výdavky projektu	168 945 054 eur
Požadovaná výška NFP	52 308 334 eur
Zmluva o poskytnutí NFP uzatvorená dňa	17.02.2010
Poskytovateľ	Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií SR
Prijímateľ	Železnice Slovenskej republiky
Celkové oprávnené výdavky	137 903 048,16 eur
Výdavky nad rámec finančnej medzery	77 170 545,75 eur
Výška NFP	60 732 502,41 eur
z toho 85% príspevok Kohézneho fondu	51 622 627,05 eur
15% spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu	9 109 875,36 eur
Dodatok č. 1 k zmluve o poskytnutí NFP	uzatvorený dňa 27. 05. 2011
Celkové oprávnené výdavky	125 614 890,16 eur
Výdavky nad rámec finančnej medzery	22 993 805,64 eur
Výška NFP	102 621 084,52 eur
z toho 85% príspevok Kohézneho fondu	87 227 921,84 eur
15% spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu	15 393 162,68 eur
Dodatok č. 2 k zmluve o poskytnutí NFP	uzatvorený dňa 29. 10. 2012

Zdroj: vlastný zdroj

Cieľ projektu

Optimalizácia vlakových a zriaďovacích kapacít, rozvoj služieb, zabezpečenie konkurencieschopnosti železničnej dopravy s ostatnými druhmi dopravy. Výstavba kľúčových železničných uzlov.

Špecifické ciele projektu

Modernizácia a rozvoj železničnej infraštruktúry a intermodálnej dopravy – projekt spolu s terminálom vytvára, tzv. synergický efekt. Modernizácia zriaďovacích staníc.

Popis projektu

Predmetom predkladaného projektu je sústredenie vlakotvorných a zriaďovacích činností zo súčasných piatich zriaďovacích obvodov (Žilina - Stará harfa, Žilina - Nová harfa, Žilina, Vrútky a Vrútky nákl. stanica) do jedného v lokalite Žilina - Teplička. Nová zriaď. stanica pokryje súčasný dopyt po zriaď. činnosti. Z prevádzkového hľadiska je výstavba novej zriaď. stanice preverená viacerými prevádzkovo-technickými štúdiami a myšlienka sústredenia vlakotvorných zriaďovacích činností je sledovaná už takmer 50 rokov. Súčasný stav vo vlakotvornej činnosti v oblasti žel. uzla Žilina a Vrútky je nevyhovujúci vzhľadom na roztrieštenosť prác súvisiacich s rozraďovaním a tvorbou vlakov, nedostatočnú kapacitu koľajiska pre spracovanie nákladných vlakov, užitočnú dĺžku koľají, ktoré slúžia na radenie aj odchod vlakov, a z dôvodu nedostatočnej technickej vybavenosti, minimálnej automatizácie súvisiacich činností v oblasti z vážnych pahorkov a rozpúšťacích záhlaví, a tým potreby väčšieho počtu pracovných síl. Požiadavky dopravcov smerujú k sústreďovaniu zriaďovacích činností do menšieho počtu staníc, v ktorých je možné:

- efektívnejšie vykonávať zriaďovacie činnosti (znižovať rozsah posunu potrebného na rozradenie a zostavu vlakov použitím spádovísk a triediacej techniky),
- dosiahnuť výraznejšiu úsporu času vplyvom odstránenia výmeny záťaže medzi blízko seba sa nachádzajúcimi obvodmi a skrátenia potreby zhromažďovania záťaže pre jeden odliv (vlak),
- dosiahnuť úsporu nákladov na poplatkoch za dopravnú cestu odstránením prestaných vlakov medzi blízko seba sa nachádzajúcimi obvodmi,
- dosiahnuť úsporu nákladov na mobilných prostriedkoch vplyvom skrátenia celkového času prepravy (skrátenie času obehu vozňa).

Výstavbou zriaďovacej stanice sa vytvoria predpoklady pre splnenie uvedených požiadaviek a potrieb.

2.1 Vyhodnotenie cieľov a indikátorov projektu

Globálnym cieľom Operačného programu Doprava je podpora trvalo udržateľnej mobility prostredníctvom rozvoja dopravnej infraštruktúry a rozvoja verejnej osobnej dopravy. Špecifickým cieľom č. 1 je postupné zlepšovanie úrovne technických a technologických parametrov železničnej dopravnej cesty, vytvárať podmienky pre rast a konkurencieschopnosť železničnej dopravy, zvyšovanie jej bezpečnosti a dosahovanie interoperability.

Zistenie:

Zhodnotenie uvedených cieľov ku kontrolovanému projektu nebolo kontrolnej skupine predložené. Na vyžiadanie boli predložené obmedzené vyhodnotenia plnenia indikátorov projektu a merateľných ukazovateľov v rámci monitorovacích správ. Informácia je uvedená v Prílohe č.2

Odporúčanie: Vyhodnotiť globálny cieľ a špecifické ciele komplexne s indikátormi a ukazovateľmi projektu po ukončení skúšobnej prevádzky a písomnú správu zaslať na NKÚ SR.

Dopady na životné prostredie a opatrenia na zmiernenie účinkov pri podstatnom dokončení fyzických prác

Súbor stavieb zriaďovacej stanice Žilina – Teplička sa nachádza v území medzi železničnou traťou Žilina – Vrútky a Vodným dielom Žilina. Spojovacou koľajou A2 prechádza na druhú stranu železničnej trate a pokračuje do priestoru žst. Žilina. Zo žst. Varín je stavba napojená koľajou A1 do vchodovej skupiny Stavenisko priamo nekontaktuje žiadne osobitne chránené prírodné územie.

Z vykonaných prieskumov NKÚ SR konštatuje, že revitalizáciou pozastavenej stavby a novostavbami nedochádza k podstatným zmenám vzťahu stavby k prírode a krajine, ani k podstatnému ohrozeniu hodnotných zložiek životného prostredia. Nenaruša sa ekologická stabilita dotknutého územia ani jeho ekosystémov a krajinných zložiek, ktorá sa vytvorila počas ostatných asi tridsiatich rokov, t.j. od zahájenia realizácie prevej stavby zo súboru šiestich do súčasnosti.

Viacero zmierňovacích opatrení pozostávalo z rozhodnutia Obvodného úradu životného prostredia Žilina zn. ŽP B A2007/01300-004/Hn1 z 07. 05. 2007 vyplynulo, že posudzovanie vplyvov na životné prostredie v zmysle zákona č. 24/2006 Z. z. v znení neskorších zmien a doplnkov sa nebude realizovať. Z citovaného rozhodnutia však vyplynuli niektoré podmienky monitoringu pre obdobie výstavby aj prevádzky. Jedná sa o:

- Hluk

Monitoring hluku bol realizovaný na dvoch miestach na severnom a severozápadnom okraji obce Mojš v nasledovných intervaloch:

- 1x pred začatím výstavby
- 2x počas výstavby vchodovej skupiny
- 2x ročne počas prvých dvoch rokov prevádzky, neskôr interval znížiť, podľa výsledkov meraní.

Meranie hluku vykonával Úrad verejného zdravotníctva prostredníctvom svojho pracoviska v Košiciach. Objednávateľovi bol odovzdaný písomne vypracovaný návrh štyroch protokolov o meraní imisii hluku v životnom prostredí vždy s výsledkom pod požadovanými limitnými hodnotami.

- Podzemná voda

Monitoring podzemnej vody bol realizovaný v troch dvojiciach vrty vybudovaných po oboch stranách podzemne tesniacej steny. Jednalo sa o vrty HPV2 – HPV3, HPV4 – HPV5 a HPV6 – HPV 7. Rozhodnutie ObÚŽP Žilina stanovilo nasledovný interval merania:

- 1x pred začatím výstavby
- 1x mesačne počas výstavby
- 4x ročne počas prevádzky

Zhotoviteľ predložil ucelený písomne vypracovaný návrh pozostávajúci zo štyroch správ v období od 09. 09. 2011 do 12. 11. 2011. Závery zo všetkých meraní konštatovali nepreukázanie vplyvu výstavby na kvalitu podzemných vôd.

- Odpadová voda

V čase realizácie výstavby sa na stavenisku nenachádzala žiadna kanalizácia zaústená do recipientu Váh alebo do kanalizácie zaústenej do čističky odpadových vôd Žilina. Realizáciou SO 2918 Stoková sieť, 2. časť boli odpadové vody z areálu zriaďovacej stanice zaústené do recipientu Váh. Na odvádzanie týchto vôd vydal Obvodný úrad životného prostredia Žilina rozhodnutie o predčasnom užívaní s termínom 30.11.2012. Predčasné užívanie bolo vydané z dôvodu nepreukázania stavebníka, že zabezpečil zapísanie vecných bremien do LV vlastníkov, cez ktorých pozemky kanalizačný zberač ŽSR prechádza.

Ďalšie zmierňujúce opatrenia zahŕňali:

- Odpad lokalizovaný v rámci obvodu stavby. Z likvidácie ostatného (prevažne stavebná suť) a nebezpečného odpadu (prevažne jemné časti po predrvení a preosiati starého železničného koľajového lôžka v niektorých úsekoch stavby).

Nakladanie s odpadmi na stavbe zabezpečoval zhotoviteľ cestou špecializovanej firmy. Pri ukončení realizácie prác na stavbe zhotoviteľ predložil stavebníkovi ucelený písomne vypracovaný návrh o nakladaní s odpadmi

2.2 Spôsob realizácie projektu

Zriaďovacia stanica bola rozostavaná v rokoch 1975 – 1992. Nebola uvedená do prevádzky. Súčasná projektová dokumentácia rieši revitalizáciu pôvodnej na dnešnú materiálovú, technickú a technologickú úroveň, takže sa nemení územný rozsah a celkový obsah riešenia stavby. V tejto etape bude realizovaný taký rozsah, ktorý pokryje súčasný dopyt a požiadavky na súčasnú materiálovú, technickú a technologickú úroveň a nahradí všetky existujúce zriaďovacie obvody.

Realizácia projektu

Napomáha dosiahnutiu interoperability, zvýšeniu konkurencieschopnosti, bezpečnosti, pohodlnosti a rýchlosti železničnej dopravy a vytvára predpoklady na úspešné zavedenie systémov riadenia železničnej dopravy ERTMS a GSM-R. Projekt má väzby najmä na projekty modernizácie železničných tratí (medzinárodných koridorov) zaústených do riešenej oblasti.

Sú to stavby, ktoré sú momentálne v rôznych stupňoch investičnej prípravy :

- úsek Žilina - Liptovský Mikuláš,
- úsek Púchov – Žilina,
- úsek Žilina – Čadca.

Medzi ďalšie nadväzujúce projekty patria:

- terminál intermodálnej dopravy Žilina (pripravovaný MDPT SR). Terminál bude umiestnený vo voľnom priestore medzi odchodovou skupinou zriaďovacej stanice a vodným dielom Žilina, kde sú vytvorené podmienky pre zapojenie terminálu na zriaďovacu stanicu. Všetky požadované úpravy napojenia budú riešené v rámci projektovej prípravy výstavby terminálu.
- logistický park Žilina - je pripravovaný ako projekt súkromných investorov, v súčasnosti sú spracovávané územnotechnické podklady.

Časový rámec realizácie projektu

Dĺžka realizácie projektu v mesiacoch: 84

Fázy výstavby / zmluva / Začiatok realizácie 07. 2009 Ukončenie realizácie 11. 2012

Nadobudnutie pozemkov Začiatok realizácie 01. 2007 Ukončenie realizácie 12. 2008

Publicita a informovanosť Začiatok realizácie 04. 2009 Ukončenie realizácie 12. 2013

NKÚ SR kontrolou dokumentácie k realizácii projektu zistil, že projekt je stavebne ukončený a je v skúšobnej prevádzke. Kolaudačné rozhodnutie k stavbe bolo vydané dňa 08. 07. 2013 s platnosťou od 16. 08. 2013. Povoľenie o predčasnom užívaní stavby skončí dňom 30. 11. 2013. Samostatné objekty sú postupne zaraďované do majetku ŽSR. Aktuálny stav je uvedený v Prílohe č. 2.

V nasledovne uvedenej tabuľke je súhrnný prehľad o zmluvných a dodatkoch na zhotovenie stavby a na stavebný dozor.

Zmluva medzi ŽSR a zhotoviteľom stavby

Zmluva o dielo	1567.9120160RV1
Podpísaná dňa	19.06.2009
Zhotoviteľ	EUROVIA CS, a.s.
Zmluvná cena s DPH vrátane rezervy	146 239 201,34 eur
Zmluvná cena bez DPH	122 890 085,16 eur
Celkové oprávnené výdavky na projekt	122 890 085,16 eur
Výdavky nad rámec finančnej medzery	22 993 805,64 eur
Dodatok č.1 k zmluve o dielo	zo dňa 04. 03. 2010
Dodatok č.2 k zmluve o dielo	zo dňa 23. 06. 2010
Dodatok č.3 k zmluve o dielo	zo dňa 31. 10. 2011
Zmenový list č.1	zo dňa 29. 02. 2010
Zmenový list č.2	zo dňa 08. 07. 2011
Zmenový list č.3	zo dňa 28. 07. 2011
Zmenový list č.4	zo dňa 02. 09. 2011
Zmenový list č.5	zo dňa 10. 11. 2011
Zmenový list č.6	zo dňa 16. 12. 2011

Zdroj: vlastný zdroj

Zmluva medzi ŽSR a stavebným dozrom

Zmluva na poskytnutie služby	1567.9120160RVI/SD
Podpísaná dňa	16.09.2009
Poskytovateľ	SGS Czech Republic, s.r.o.
Zmluvná cena vrátane rezervy	2 635 250 eur
Finančná rezerva	300 000 eur
Dodatok č.1 k zmluve na poskytnutie služieb	zo dňa 31.03.2010
Dodatok č.2 k zmluve na poskytnutie služieb	zo dňa 27.03.2012
Zmluvná cena vrátane rezervy	2 564 600 eur
Finančná rezerva	300 000 eur

Zdroj: vlastný zdroj

Zdôvodnenie ŽSR vhodnosti realizácie projektu

Projekt bol ŽSR zaradený do zásobníka projektov OP Doprava, pre programové obdobie 2007 - 2013. Kontrolna skupina v rámci výkonnostnej kontroly preverila kritéria a dôvody, ktoré rozhodli v ŽSR že projekt bol prednostne realizovaný oproti ďalším projektom v zásobníku.

Zistenie:

Kontrolovaný subjekt neposkytol kontrolnej skupine napriek vyžiadaniu dokument, v ktorom by boli stanovené kritéria a dôvody uprednostnenia realizácie kontrolovaného projektu. Opodstatnenosť tohto rozhodnutia ŽSR nebolo preto možné zhodnotiť.

Odporúčanie: V budúcnosti dôslednejšie archivovať projektovú dokumentáciu.

Udržateľnosť výsledkov projektu

NKÚ SR vo veci zabezpečenia udržateľnosti projektu zistil nasledovné: Zostatková hodnota investície po uplynutí 30 ročného hodnotiaceho obdobia bude 27 059 682,67 eur (nediskontovaná hodnota) a 6 574 050,35 eur (diskontovaná hodnota). V roku 2020

je predpokladané ďalšie rozšírenie zriaďovacích kapacít (3. stavba) s tým, že na základe dopytu bude možné ešte ďalšie rozšírenie (4., prípadne ďalšie stavby). Projekt počas svojej prevádzky generuje príjmy na základe poplatkov za poskytnuté zriaďovacie služby, čo vytvára podmienky pre trvalú udržateľnosť projektu.

2.3 Verejné obstarávanie k projektu

Predmet obstarávania: „ŽSR, Žilina-Teplička zriaďovacia stanica, 2. stavba, 2. etapa“

Verejné obstarávanie bolo realizované v zmysle zákona o verejnom obstarávaní. Proces verejného obstarávania sa riadil časovým harmonogramom. Proces verejného obstarávania sa začal zverejnením pravidelného informatívneho oznámenia - vybrané odvetvia bez výzvy na súťaž v Úradnom vestníku Európskej únie č. 2008/S 128-170426 zo dňa 04. 07. 2008 a končil sa lehotou viazanosti ponúk, t. j. 06. 08. 2009. Pravidelné informatívne oznámenie bolo uverejnené vo Vestníku verejného obstarávania č. 136/2008, pod zn. 03105 – PRP dňa 15. 07. 2008. Metóda verejného obstarávania – verejná súťaž, ako jedna z najtransparentnejších metód verejného obstarávania, bola zverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie č. 2009/S 19- 027351 zo dňa 28. 01. 2009 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 24/2009, pod zn. 00747 – MSP zo dňa 28. 01. 2009.

Podľa bodu II. 1. 5) „Stručný opis zákazky alebo nákupu“ oznámenia je predmetom zákazky, cit.: „Výber zhotoviteľa na uskutočnenie stavebných prác na stavbe s názvom ŽSR, Žilina - Teplička zriaďovacia stanica, 2. stavba, 2. etapa. Stavba je projekčne rozdelená na dve stavebné časti: Stavebná časť č. 1: Ide o pôvodný rozsah stavby zriaďovacej stanice čiastočne doplnený a rozšírený v súlade so "zmenou stavby pred dokončením" vydanou Úradom pre reguláciu železničnej dopravy, Bratislava, 5. 9. 2006, ktorá nadobudla právoplatnosť 13. 10. 2006. Stavebná časť č. 2: Ide o vyvolané investície v oblasti miestnej verejnej kanalizácie a prívodných vodovodných potrubí, ktorých potreba realizácie je výsledkom dlhodobého pozastavenia realizácie stavby v rokoch 1992 - 2004. Realizácia týchto prác je podmienkou na uvedenie zriaďovacej stanice do prevádzky. Súčasťou predmetu zákazky bude aj: pre stavebnú časť č. 1: vypracovanie a dodávka realizačných projektov (dokumentácia na realizáciu stavby - ďalej len "DRS") v profesiách zabezpečovacej a oznamovacej techniky, elektrotechniky a energetiky [celkovo v 72 prevádzkových súboroch (ďalej len "PS") a stavebných objektoch (ďalej len "SO")], výroba a osadenie informačných a pamätných tabúl, zabezpečenie monitoringu podzemnej vody a monitoringu hluky, pre stavebnú časť č. 2: zabezpečenie archeologického výskumu. Účelom stavby je dobudovanie tejto zriaďovacej stanice, ktorá zabezpečí odklon vlakových prác (rozradenie, radenie, spájanie vozňov podľa potreby) zo železničnej stanice (ďalej len "ŽST") Žilina a ŽST Vrútky do jedného miesta s automatizovaným spádoviskom. Bude slúžiť na prijímanie hlavne nákladných vlakov určených na rozradenie, prípadne odstavenie jednotlivých vozňov, doplnenie vozňov, preprahu (výmena) rušňov, technické prehliadky, deponovanie vozňov a podobné účely.“ Predpokladaná hodnota zákazky bola v časti II 2.1) oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania stanovená na 123 580 766,0000 eur bez DPH, a teda podľa zákona o verejnom obstarávaní ide o nadlimitnú zákazku.

Z bodu VI. 2) oznámenia vyplýva, že zákazka bude financovaná z fondov spoločenstva, a to Kohézneho fondu EÚ (programové obdobie 2007 - 2013), Operačný program Doprava 2007 - 2013, prioritná os č. 1 - Železničná infraštruktúra.

Na spracovanie súťažných podkladov bola zriadená sedemnást' členná pracovná skupina, ktorá v marci 2008 zahájila svoju činnosť. V lehote na prijímanie žiadostí o účasť, t. j. do 19. 02. 2009 bolo obstarávateľovi doručených 27 žiadostí o účasť od záujemcov

so žiadosťou o súťažné podklady. Na základe ich žiadosti im boli poskytnuté súťažné podklady k predmetnému verejnému obstarávaniu v tlačenej forme (96 strán) a v elektronickej podobe (CD). Obstarávateľ poskytol súťažné podklady elektronicky a záujemcom, ktorí v žiadosti o účasť požadovali zaslať súťažné podklady prostredníctvom pošty, obstarávateľ tieto zaslal doporučené s doručenkou.

V lehote na predkladanie žiadostí o účasť bola obstarávateľovi doručená „Žiadosť o nápravu podľa § 136 ods. 1, písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 25/2007 Z. z. (ďalej len „žiadosť“) od záujemcu (ďalej len „žiadateľ“) v zákonnej forme a lehote. Žiadateľ v bode 3 žiadosti označil „Nepripustné podmienky účasti“ v bode II. 2. 3) oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania Technická spôsobilosť, cit.: „7.3. § 28 ods. 1 písm. j) zák. č. 25/2006 Z. z. - údajmi o strojovom a technickom vybavení, ktoré má uchádzač k dispozícii na uskutočnenie stavebných prác. Uchádzač musí dokladovať, že bude mať k dispozícii výhybkovú podbijačku so synchronizovaným zdvihom bočnej vetvy s kontrolou geometrickej polohy koľaje. Uchádzač pre uvedený stroj predloží doklad dráhového vozidla o technickej spôsobilosti na prevádzku podľa § 5 zák. č. 164/1996 Z. z. NR SR o dráhach a o zmene zák. č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „Povolenie uviesť do prevádzky dráhové vozidlá na tratiach ŽSR“)“ a „7.4. Iné doklady - doklady o odbornej spôsobilosti týkajúce sa realizácie stavebných prác, a to oprávnenie na vykonávanie činnosti v zmysle § 55 zák. č. 164/1996 Z. z. NR SR o dráhach a o zmene zák. č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov (vydávané na základe preskúmania Úradom pre reguláciu železničnej dopravy. Bližšie informácie na internetovej adrese <http://www.urzd.sk/>). Požadujú sa oprávnenia na montáž a rekonštrukciu určených technických zariadení definovaných v § 54 ods. 1 zák. č. 164/1996 Z. z. v zmysle dokumentácie pre výber zhotoviteľa. Uchádzač predloží oprávnenie na:

- elektrické inštalácie železničných dráh bez obmedzenia napätia vrátane pevných trakčných zariadení a elektrického železničného zabezpečovacieho zariadenia. Toto oprávnenie možno nahradiť týmito oprávneniami na:
- elektrické inštalácie, ktorých menovité napätie prevyšuje 1 000 V AC (striedavé napätie) a
- elektrické inštalácie, ktorých menovité napätie prevyšuje 1 500 V DC (jednosmerné napätie) a
- pevné trakčné zariadenia železničných dráh a
- elektrické železničné zabezpečovacie zariadenia,
- oblúkové zváranie a nedeštruktívne skúšanie dráhových oceľových mostných konštrukcií,
- zváranie koľajníc termitom.“

Žiadateľ v žiadosti tvrdí, že tieto podmienky nie sú v súlade s právom Európskych spoločenstiev a zákonom o verejnom obstarávaní a predstavujú diskrimináciu záujemcov, ktorí nemajú sídlo na Slovensku. Žiadateľ v žiadosti navrhuje, aby obstarávateľ hore uvedené podmienky nahradil podmienkami, ktoré budú primerané a nebudú predstavovať žiadnu diskrimináciu záujemcov, ktorí nie sú usadení na území Slovenska.

Žiadateľ vo svojej žiadosti poukazuje na skutočnosť, že na hore uvedený predmet zákazky už raz bola vyhlásená verejná súťaž uverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie pod zn. 2008/S 144-194249 dňa 26. 07. 2008 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 147/2008 dňa 30. 07. 2008 pod zn. 03448-MSP, pri ktorej boli v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania stanovené nasledovné podmienky účasti uvedené v bode III.2.3 Technická spôsobilosť: oprávnenie na vykonávanie určených činností v zmysle § 55 zákona č. 164/1996 Z. z. o dráhach a o zmene zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov (vydávané na základe preskúmania Úradom pre reguláciu železničnej

dopravy), oprávnenie podľa § 4 ods. 1 vyhlášky MPSVR SR č. 718/2002 Z. z. alebo oprávnenie podľa § 3 ods. 1 vyhlášky Úradu bezpečnosti práce SR č. 74/1996 Z. z., doklad o odbornej spôsobilosti v elektronike v zmysle § 19 a § 25 vyhlášky MPSVR SR č. 718/2002 Z. z. alebo § 19 a § 25 vyhlášky Úradu bezpečnosti práce SR č. 74/1996 Z. z. a doklad v zmysle úpravy FMD č. 33/1978 Zb. (č. 19 022/78 z 25. 09. 1978) aj menovitým zoznamom osôb, osobitné oprávnenie o odbornej spôsobilosti pre EPS v zmysle § 11 ods. 9 zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi a doklad – osvedčenie o vykonaní odbornej skúšky podľa zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení zákona č. 236/2000 Z. z. aj s menovitým zoznamom osôb“. Úrad pre verejné obstarávanie nariadil rozhodnutím č. 931-135-7000/2008 zo dňa 10. 10. 2008 zrušiť hore uvedené podmienky obstarávania č. 147/2008 dňa 30. 07. 2008 pod zn. 03448–MSP, ktoré označil za diskriminačné podmienky alebo požiadavky. Úrad pre verejné obstarávanie konštatoval, že obstarávateľ nemôže v prípade zahraničného záujemcu vylúčiť alebo obmedziť možnosť preukázania splnenia podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, vrátane podmienok technickej a odbornej spôsobilosti, predložením dokladov vydaných podľa predpisov platných v členskom štáte sídla zahraničného záujemcu, a to najmä vzhľadom na základné zásady uplatňované pri zadávaní verejných zákaziek, ktorými sú zásada rovnakého zaobchádzania, zásada nediskriminácie, zásada vzájomného uznávania, zásada primeranosti, ako aj zásada transparentnosti. Následne na to sa obstarávateľ rozhodol zrušiť predmetnú verejnú súťaž.

Obstarávateľ v zákonnej lehote, t. j. dňa 11. 02. 2009 doručil žiadateľovi „Oznámenie o zamietnutí žiadosti o nápravu“.

V zmysle bodu 11 súťažných podkladov, v zákonnej lehote a stanoveným spôsobom požiadali viacerí záujemcovia o vysvetlenie súťažných podkladov. Obstarávateľ v zmysle bodu 11.3 súťažných podkladov vysvetlenia uverejnil vysvetlenia na internetovej stránke obstarávateľa, o čom ich včas elektronicky informoval prostredníctvom e-mailu. Obstarávateľ vo vysvetleniach súťažných podkladov vysvetlil a doplnil súťažné podklady.

Na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti a ponúk bola dňa 01. 04. 2009 zriadená deväť členná komisia, ktorej členovia podpísali čestné vyhlásenie v zmysle § 40 zákona o verejnom obstarávaní.

Zistenie:

V dokumentácii sa nenachádzajú kópie menovacích dekrétov, ktoré si jednotliví členovia prevzali od obstarávateľa. Obstarávateľ nearchivoval kompletnú dokumentáciu z predmetného verejného obstarávania v zmysle § 21 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

Odporúčanie:

Zabezpečiť dôslednú archiváciu dokumentácie z priebehu celého verejného obstarávania v zmysle § 21 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

Z 27 záujemcov predložilo ponuku v lehote na predkladanie ponúk, t. j. 08. 04. 2009 5 uchádzačov.

Zistenie: Obstarávateľ nearchivoval kompletnú dokumentáciu z predmetného verejného obstarávania v zmysle § 21 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní. V dokumentácii sa nenachádzali obaly z dvoch doručených ponúk, a to z ponuky Uchádzača č. 1 a č. 4, preto nebolo možné overiť, či boli obstarávateľovi tieto ponuky doručené v súlade s § 39 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní, podľa ktorého, cit.: „Ponuka sa doručí v lehote na predkladanie ponúk. Ak sa ponuka doručuje a) poštou alebo osobne, tak v uzavretom obale

s uvedením obchodného mena a sídla uchádzača alebo miesta podnikania uchádzača s označením „súťaž“ a heslom súťaže...“ a v súlade s časťou IV Predkladanie ponuky, bod 18. 5 súťažných podkladov, cit.: „Ponuka musí byť podaná v dvoch samostatne zapečatených obálkach“, 18.5.1, cit.: „Vonkajšia obálka bude obsahovať:

- a) názov a adresu obstarávateľa,
- b) obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania uchádzača (v prípade skupiny obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania za každého člena skupiny),
- c) upozornenie „Súťaž – Neotvárať!“,
- d) heslo súťaže „Teplička“.

Odporúčanie: Odporúčame obstarávateľovi dôsledne archivovať dokumentáciu z priebehu celého verejného obstarávania v zmysle § 21 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

Následne komisia pristúpila dňa 08. 04. 2009 o 10.00 h k otváraniu ponúk, o čom obstarávateľ zaslal uchádzačom v zákonnej lehote 5 dní od otvárania ponúk zápisnicu z otvárania ponúk, čo zástupcovia uchádzačov potvrdili svojim podpisom. Komisia v dňoch 08. 04 2009, 17. 04. 2009, 20. 04. 2009, 05. 05. 2009, 15. 05. 2009 zasadala za účelom vyhodnotenia splnenia podmienok účasti a vyhodnotenia ponúk. Komisia na svojich zasadnutiach preverovala splnenie podmienok účasti a na základe preskúmania dňa 05. 05. 2009 komisia vyhotovila Zápisnicu z vyhodnotenia splnenia podmienok účasti, v ktorej bol ako vylúčený uchádzač označený Uchádzač č. 5 spolu s odôvodnením jeho vylúčenia. Následne obstarávateľ zaslal Uchádzačovi č. 5 „Oznámenie o vylúčení“ dňa 06. 05. 2009.

Ďalej komisia vyhodnocovala ponuky, ktoré neboli z predmetného verejného obstarávania vylúčené. Štádium vyhodnocovania ponúk komisiou obstarávateľa zachytáva Zápisnica o vyhodnotení ponúk z 15. 05. 2009. Neoddeliteľnou súčasťou Zápisnice o vyhodnotení ponúk sú aj hodnotiace tabuľky jednotlivých členov komisie s právom vyhodnocovať. Obstarávateľ listami „Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk“ zo dňa 19. 05. 2008 oznámil Uchádzačom č. 1, 2 a 4, že v predmetnej verejnej súťaži neuspeli a ich ponuku obstarávateľ neprijíma. Obstarávateľ zaslal listom „Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk“ zo dňa 19. 05. 2008 Uchádzačovi č. 3, že jeho ponuku prijíma.

Ako výsledok predmetného verejného obstarávania bolo podpísanie Zmluvy o dielo č. 1567.9120160RVI medzi obstarávateľom a úspešným uchádzačom dňa 19. 06. 2009 vo výške 122 890 085,16 eur bez DPH.

Oznámenie o výsledku verejného obstarávania – vybrané odvetvia bolo zverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie č. 2009/S 125-181529 zo dňa 03. 07. 2009 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 127/2009, pod zn. 03631 - VSP zo dňa 04. 07. 2009.

Obstarávateľ dňa 04. 03. 2010 podpísal so zhotoviteľom Dodatok č. 1, ktorého predmetom je úprava čl. 3, bodu 3.3 a o tejto skutočnosti zaslal Úradu pre verejné obstarávanie Informáciu o plnení zmluvy dňa 31. 03. 2010. Obstarávateľ dňa 23. 06. 2010 podpísal so zhotoviteľom Dodatok č. 2, ktorého predmetom je zmena štatutárneho orgánu zhotoviteľa a zmena čiastkového termínu lehoty výstavby stavebnej časti č. 2. Obstarávateľ dňa 28. 10. 2011 podpísal so zhotoviteľom Dodatok č. 3, ktorého predmetom je zmena štatutárneho orgánu, zmena osoby oprávnenej rokovať vo veciach zmluvných na strane obstarávateľa a zhotoviteľa, zmena sídla organizačnej zložky zhotoviteľa, doplnenie o čl. 4.26 Kontrola, audit, kontrola na mieste, zmena lehoty výstavby stavebnej časti č. 1, a tým aj celkovej lehoty výstavby.

Zistenie:

Obstarávateľ zaslal Úradu pre verejné obstarávanie informáciu o plnení zmluvy k uzavretému Dodatku č. 1 až 27 dní od podpísania Dodatku č. 1. a informáciu o plnení zmluvy k uzavretému Dodatku č. 3 nezaslal vôbec, čím nesplnil povinnosť zaslať túto informáciu úradu najneskôr 14 dní po splnení zmluvy a po uzavretí dodatku, tak ako je to stanovené v § 49 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní, cit.: „2) Verejný obstarávateľ a obstarávateľ je povinný poslať úradu informáciu na uverejnenie vo vestníku o plnení zmluvy, ktorú uzavrel použitím postupu zadávania nadlimitnej zákazky, a o uzavretí dodatku k takejto zmluve.“

Odporúčanie:

Zaviesť kontrolný mechanizmus za účelom sledovania dodržiavania lehôt a plnenia povinností obstarávateľa aj po uzavretí zmluvy.

Zistenie:

Obstarávateľ v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania v bode III. 2. 3) Technická spôsobilosť, § 28 ods. 1 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní vyžadoval od záujemcov, cit.: 7.3. § 28 ods. 1 písm. j) zák. č. 25/2006 Z. z. - údajmi o strojovom a technickom vybavení, ktoré má uchádzač k dispozícii na uskutočnenie stavebných prác. Uchádzač musí dokladovať, že bude mať k dispozícii výhybkovú podbijačku so synchronizovaným zdvihom bočnej vetvy s kontrolou geometrickej polohy koľaje. Uchádzač pre uvedený stroj predloží doklad dráhového vozidla o technickej spôsobilosti na prevádzku podľa § 5 zák. č. 164/1996 Z. z. NR SR o dráhach a o zmene zák. č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „Povolenie uviesť do prevádzky dráhové vozidlá na tratiach ŽSR“), 7.4. Iné doklady - doklady o odbornej spôsobilosti týkajúce sa realizácie stavebných prác, a to oprávnenie na vykonávanie činnosti v zmysle § 55 zák. č. 164/1996 Z. z. NR SR o dráhach a o zmene zák. č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov (vydávané na základe preskúmania Úradom pre reguláciu železničnej dopravy. Bližšie informácie na internetovej adrese <http://www.urzd.sk/>). Požadujú sa oprávnenia na montáž a rekonštrukciu určených technických zariadení definovaných v § 54 ods. 1 zák. č. 164/1996 Z. z. v zmysle dokumentácie pre výber zhotoviteľa. Uchádzač predloží oprávnenie na:

- elektrické inštalácie železničných dráh bez obmedzenia napätia vrátane pevných trakčných zariadení a elektrického železničného zabezpečovacieho zariadenia. Toto oprávnenie možno nahradiť týmito oprávneniami na:
- elektrické inštalácie, ktorých menovité napätie prevyšuje 1 000 V AC (striedavé napätie) a
- elektrické inštalácie, ktorých menovité napätie prevyšuje 1 500 V DC (jednosmerné napätie) a
- pevné trakčné zariadenia železničných dráh a
- elektrické železničné zabezpečovacie zariadenia,
- oblúkové zváranie a nedeštruktívne skúšanie dráhových oceľových mostných konštrukcií,
- zváranie koľajníc termitom.“

Na verejné obstarávanie sa vzťahujú ustanovenia smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/17/ES z 31. marca 2004 o koordinácii postupov obstarávania subjektov pôsobiacich v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb (ďalej len „smernica č. 2004/17“). Podporne sa na toto verejné obstarávanie vzťahujú tiež ustanovenia všeobecnej smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/18/ES z 31. marca 2004 o koordinácii postupov zadávania verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby (ďalej len „smernica č. 2004/18“), na ktoré odkazuje osobitná smernica č. 2004/17. Smernica č. 2004/17 v odseku 9 odôvodnenia uvádza, že koordinácia zadávania zákaziek „vychádza z požiadaviek vyplývajúcich z článkov ... a 49

Zmluvy o ES, konkrétne zo zásady rovnakého zaobchádzania, pričom zásada nediskriminácie nie je nič iné, len osobitný výraz pre túto zásadu, ďalej zo zásady vzájomného uznávania, zásady primeranosti, ako aj zásady transparentnosti.“. Zásada nediskriminácie je potom potvrdená aj v samotnom článku 10 smernice č. 2004/17/ES, na základe ktorého „verejní obstarávatelia zaobchádzajú s hospodárskymi subjektmi rovnako a nediskriminačne a konajú transparentne“ Obe uvedené smernice boli prebraté do zákona o verejnom obstarávaní. Podľa § 9 zákona o verejnom obstarávaní, cit.: „(1) Verejný obstarávateľ a obstarávateľ sú povinní pri zadávaní zákazky postupovať podľa tohto zákona. (2) Pri zadávaní zákaziek sa musí uplatňovať princíp rovnakého zaobchádzania, princíp nediskriminácie uchádzačov alebo záujemcov, princíp transparentnosti a princíp hospodárnosti a efektívnosti“. Ďalej sa v hore uvedenom rozhodnutí Úradu pre verejné obstarávanie konštatuje, cit.: „z prípadovej praxe Súdneho dvora vyplýva, že v oblasti verejného obstarávania článok 49 Zmluvy o založení ES vyžaduje nielen zrušenie akejkoľvek diskriminácie poskytovateľov služieb usadených v inom členskom štáte na základe ich štátnej príslušnosti, ale aj zrušenie akýchkoľvek obmedzení, ktoré napriek tomu, že sa uplatňujú rovnako na domácich poskytovateľov služieb a poskytovateľov služieb z iných členských štátov, svojou povahou bránia poskytovateľom služieb, usadeným v inom členskom štáte, v ktorom v súlade s platnými právnymi predpismi poskytujú podobné služby, v poskytovaní týchto služieb v hostiteľskom štáte, alebo ich inak vo vykonávaní týchto činností obmedzujú, alebo ich od vykonávania týchto činností odrádzajú. Obstarávateľ musí na národnej úrovni postupovať súladne so závermi judikatúry Súdneho dvora Európskych spoločenských súdov. Nakoľko obstarávateľ v predmetnom oznámení vyžadoval od záujemcov konkrétne povolenia vydávané alebo osvedčované slovenskými orgánmi, ktorými zvyhodňoval záujemcov so sídlom na území Slovenskej republiky, teda vnútroštátne hospodárske subjekty, čím vopred obmedzil, resp. vylúčil účasť zahraničných záujemcov. Obstarávateľ v predmetnom oznámení neumožnil zahraničným záujemcom v rámci preukazovania podmienok účasti predložiť rovnocenný doklad vydaný príslušnou inštitúciou v krajine sídla uchádzača, teda ekvivalent požadovaných dokladov. Ďalej ods. 9 odôvodnenia a samotný článok 52 smernice č. 2004/17 odkazuje na zásadu vzájomného uznávania. Zásada vzájomného uznávania sa použije v prípade, ak harmonizačné predpisy neustanovujú inak a znamená, že rôzne podmienky, ktorých splnenie hosťujúci členský štát vyžaduje v oblasti voľného pohybu tovarov, pracovníkov, služieb a kapitálu (napríklad povolenia, certifikáty, atď.), ktoré dotknutý subjekt splnil v inom členskom štáte, musia byť hosťujúcim štátom uznané. Takto stanovené podmienky mohli niektoré zahraničné spoločnosti odradiť od účasti v predmetnej súťaži. Z uvedeného vyplýva, že v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania by mal obstarávateľ uviesť možnosť uznávania dokladov v prípade zahraničných záujemcov a uviesť, aký doklad majú záujemcovia predložiť a nie výslovne žiadať predloženie dokladu podľa slovenského právneho predpisu. Obstarávateľ v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania stanovil tieto podmienky aj napriek skutočnosti, že rozhodnutím č. 931-135-7000/2008 Úradu pre verejné obstarávanie zo dňa 10. 10. 2008, ktoré bolo potvrdené rozsudkom Najvyššieho súdu Slovenskej republiky č. 5Sžf/37/2009 zo dňa 04. 05. 2010, bolo obstarávateľovi nariadené zrušiť obdobné diskriminačné podmienky stanovené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania na predmet „ŽSR, Žilina – Teplička zriaďovacia stanica, 2. stavba, 2. etapa“ uverejnenom v Úradnom vestníku Európskej únie pod zn. 2008/S 144 – 194249 dňa 26. 07. 2008 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 147/2008, pod zn. 03448-MSP dňa 30. 07. 2008. Toto oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania obsahovalo požiadavku predložiť konkrétne povolenia vydávané alebo osvedčované slovenskými orgánmi. Na základe predmetného rozhodnutia sa obstarávateľ rozhodol zrušiť verejnú súťaž a vyhlásiť novú verejnú súťaž „ŽSR, Žilina - Teplička zriaďovacia stanica, 2. stavba, 2.etapa“, v ktorej neodstránil všetky podmienky, ktoré Úrad pre verejné obstarávanie svojim rozhodnutím označil za diskriminačné.

Odporúčanie: Pre budúce obstaranie projektov odporúčame obstarávateľovi určovať podmienky účasti verejného obstarávania v súlade s § 9 zákona o verejnom obstarávaní a v súlade so závermi rozhodnutia Úradu pre verejné obstarávanie č. 931-135-7000/2008.

Predmet obstarávania: „Stavebný dozor na stavbe: ŽSR, Žilina - Teplička, zriaďovacia stanica, 2. stavba, 2. etapa“

Verejné obstarávanie bolo realizované v zmysle zákona o verejnom obstarávaní. Proces verejného obstarávania sa začal zverejnením pravidelného informatívneho oznámenia bez výzvy na súťaž v Úradnom vestníku Európskej únie č. 2008/S 179-239153 zo dňa 16. 09. 2008 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 183/2008, pod zn. 04341-PRS zo dňa 23. 09. 2008 a končil sa lehotou viazanosti ponúk, t. j. 30. 11. 2009. Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania bolo zverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie č. 2009/S 65-093682 zo dňa 03. 04. 2009 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 67/2009, pod zn. 01881 – MSS zo dňa 08. 04. 2009.

Podľa bodu II. 1. 5) „Stručný opis zákazky alebo nákupu“ oznámenia je predmetom zákazky, cit.: „Predmetom zákazky je poskytnutie služby - činnosť stavebného dozoru na stavbe ŽSR, Žilina - Teplička, zriaďovacia stanica, 2. stavba, 2. etapa podľa zmluvy na poskytnutie služby v súlade so zmluvou o dielo na stavebné práce. Všeobecnými zmluvnými podmienkami zmluvy o dielo na stavebné práce sú Zmluvné podmienky na výstavbu na stavebné a inžinierske diela projektované objednávateľom (FIDIC), prvé vydanie 1999, preložené (preklad 2008) Slovenskou asociáciou konzultačných inžinierov (SACE). Účelom stavby ŽSR, Žilina - Teplička, zriaďovacia stanica, 2. stavba, 2. etapa je dobudovanie tejto zriaďovacej stanice, ktorá zabezpečí odklon vlakových prác (rozradenie, radenie, spájanie vozňov podľa potreby) zo železničnej stanice (ďalej len „ŽST“) Žilina a ŽST Vrútky do jedného miesta s automatizovaným spádoviskom. Bude slúžiť hlavne na prijímanie nákladných vlakov určených na rozradenie, prípadne odstavenie jednotlivých vozňov, doplnenie vozňov, preprahu (výmena) hnacích vozidiel, technické prehliadky, deponovanie vozňov a podobné účely.“

Z bodu VI. 2) oznámenia vyplýva, že zákazka bude financovaná z fondov spoločenstva, a to z Operačného programu Doprava 2007-2013, číslo CCI 2007 SK 1 PO 004, rozhodnutie Komisie K (2007) 4299 z 13. 9. 2007, Kohézny fond, prioritná os 1 Železničná infraštruktúra. V lehote na prijímanie žiadostí o účasť, t. j. do 21. 04. 2009, bolo obstarávateľovi doručených 15 žiadostí o účasť od záujemcov so žiadosťou o súťažné podklady. Na základe ich žiadostí im boli poskytnuté súťažné podklady k predmetnému verejnému obstarávaniu. V zmysle bodu 13 súťažných podkladov, v zákonnej lehote a stanoveným spôsobom požiadali viacerí záujemcovia o vysvetlenie súťažných podkladov. Obstarávateľ zaslal záujemcov list „Vysvetlenie súťažných podkladov č. 1 prostredníctvom ktorého vysvetlil súťažné podklady. Na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti a ponúk bola dňa 21. 05. 2009 zriadená sedem členná komisia.

Zistenie: V dokumentácii sa nenachádzajú rovnopisy/kópie menovacích dekrétov, ktoré si jednotliví členovia prevzali od obstarávateľa. Obstarávateľ nearchivoval kompletnú dokumentáciu z predmetného verejného obstarávania v zmysle § 21 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

Odporúčanie: Dôsledne archivovať dokumentáciu z priebehu celého verejného obstarávania v zmysle § 21 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

Z 15 záujemcov predložili ponuky 5 uchádzači.

Následne komisia pristúpila dňa 25. 05. 2009 o 10.00 h k otváraniu ponúk, o čom obstarávateľ zaslal uchádzačom v zákonnej lehote 5 dní od otvárania ponúk zápisnicu z otvárania ponúk, čo zástupcovia uchádzačov potvrdili svojim podpisom. Následne komisia v dňoch 26. 05. 2009, 08. 06. 2009, 22. 06. 2009, 29. 06. 2009, 14. 07. 2009, 28. 07. 2009, 06. 08. 2009, 24. 08. 2009 zasadala za účelom posúdenia splnenia podmienok účasti a vyhodnotenia ponúk. Komisia pristúpila k hodnoteniu splnenia podmienok účasti a dňa 28. 05. 2009 listom vyzvala Uchádzačov č. 2, 3 a 5 o vysvetlenie prípadne doplnenie dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti. Komisia na zasadnutí dňa 08. 06. 2009 posúdila predložené vysvetlenia a informácie a rozhodla sa, že Uchádzača č. 3 požiada o vysvetlenie doplnených dokladov a Uchádzača č. 4 požiada o vysvetlenie predložených dokladov. Komisia vypracovala „Zápisnicu z vyhodnotenia splnenia podmienok účasti“, z ktorej vyplýva že komisia vyhodnotila že Uchádzači č. 1, 4 a 5 splnili podmienky účasti a Uchádzači č. 2 a 3 nesplnili podmienky účasti a na základe tejto skutočnosti boli z predmetného verejného obstarávania vylúčení, z dôvodov uvedených v spomínanej zápisnici. Obstarávateľ zaslal Uchádzačom č. 2 a 3 „Oznámenie o vylúčení“ zo dňa 14. 07. 2009. Podľa § 36 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní, cit.: „(5) Verejný obstarávateľ a obstarávateľ uvoľní pred uplynutím lehoty viazanosti ponúk uchádzačovi zábezpeku do siedmich dní, ak

a) uchádzač nesplnil podmienky účasti vo verejnom obstarávaní a verejný obstarávateľ a obstarávateľ ho vylúčil z verejného obstarávania a uchádzač nepodal námietku proti postupu verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa v lehote podľa § 138 ods. 5...“.

Zistenie:

Kontrola NKÚ SR zistila, že obstarávateľ nepostupoval v súlade s ustanovením § 36 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní a s bodom 18.6.1 súťažných podkladov, z dôvodu, že vrátil Uchádzačovi č. 2 originál potvrdenia bankovej záruky dňa 06. 08. 2009, teda 1 deň po uplynutí lehoty na uvoľnenie zábezpeky.

Odporúčanie:

Venovať zvýšenú pozornosť dodržiavaniu lehoty na uvoľnenie zábezpeky stanovenej v § 36 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní.

Komisia ďalej vyhodnocovala ponuky, ktoré neboli z predmetného verejného obstarávania vylúčené. Komisia dňa 14. 07. 2009 vypracovala čiastkovú zápisnicu, v ktorej je uvedené, že Uchádzača č. 1 a 4 žiada o vysvetlenie ponuky a Uchádzača č. 5 o vysvetlenie neobvykle nízkej ceny. Komisia ďalej zasadala dňa 28. 07. 2009 z dôvodu, že vylúčený Uchádzač č. 3 podal obstarávateľovi žiadosť o nápravu, ktorá však neobsahovala zákonom o verejnom obstarávaní predpísané náležitosti a z toho dôvodu Obstarávateľ vyzval žiadateľa o odstránenie nedostatkov, ktorý však v lehote na odstránenie nedostatkov nedoručil doplnenú žiadosť o nápravu, preto obstarávateľ zamietol žiadosť o nápravu.

Štádium vyhodnocovania ponúk komisiou obstarávateľa je zachytené v Zápisnici o vyhodnotení ponúk. Komisia v Zápisnici o vyhodnotení ponúk označila za úspešného Uchádzača č. 5. Neoddeliteľnou súčasťou Zápisnice o vyhodnotení ponúk sú aj hodnotiace tabuľky jednotlivých členov komisie s právom vyhodnocovať.

Obstarávateľ listom „Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk“ zo dňa 24. 08. 2009 oznámil Uchádzačom č. 1 a 4, že v predmetnej verejnej súťaži neuspeli a ich ponuku obstarávateľ neprijíma. Obstarávateľ zaslal listom zo dňa 24. 08. 2009 Uchádzačovi č. 5 „Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk“, že jeho ponuku prijíma.

Ako výsledok predmetného verejného obstarávania bolo podpísanie Zmluvy na poskytnutie služieb č. 1567.9120160RVI/SD medzi obstarávateľom a úspešným Uchádzačom dňa 16. 09. 2009 vo výške 2 335 250, 00 eur bez DPH.

Oznámenie o výsledku verejného obstarávania – vybrané odvetvia bolo zverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie č. 2009/S 199-286046 zo dňa 15. 10. 2009 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 199/2009, pod zn. 05730 - VSS zo dňa 16. 10. 2009.

3. Financovanie projektov

NKÚ SR analyzoval financovanie kontrolovaných projektov. Prehľad financovania projektov je uvedený v bodoch 7.1 a 7.2.

3.1 Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou Kód projektu v ITMS: 23110110001

Zmluva o NFP medzi MDPT SR a ŽSR zo dňa 23. 09. 2009

Celkové uznané oprávnené výdavky na projekt 158 840 953,10 eur
 Výška NFP: 101 032 193 eur (63,606 % z celkových oprávnených výdavkov na projekt)
 85% Kohézny fond: 85 877 364 eur
 15% Štátny rozpočet: 15 154 829 eur

Zmluva o dielo so zhotoviteľom zo dňa 06. 08. 2008

Celkové oprávnené výdavky na projekt: 153 639 822,10 eur

Zmluva so stavebným dozorom zo dňa 02. 09. 2008

Celkové oprávnené výdavky na projekt: 3 920 300 eur
 Celkové oprávnené výdavky na projekt vrátane rezervy 4 383 724 eur

Dodatok č. 1 zo dňa 09. 09. 2011

Celkové oprávnené výdavky na projekt 4 179 950 eur
 Celkové oprávnené výdavky na projekt vrátane rezervy 4 383 724 eur

realizácia	Spolu (v eur)	zdroj EÚ (v eur)	zdroj ŠR (v eur)	vlastné zdroje (v eur)
spolu práce (uhradené)	147 820 211,20	79 482 040,81	14 026 242,54	
spolu dozor (uhradené)	4 179 950	2 101 455	370 845	
spolu práce a dozor (uhradené)	152 000 161,20	85 877 364,05	15 154 828,95	5 051 609,65

Zdroj: vlastný zdroj

3.2 Žilina – Teplička zriaďovacia stanica, 2. stavba, 2. etapa Kód projektu v ITMS: 23110110002

Zmluva o NFP medzi MDPT SR a ŽSR zo dňa 17. 02. 2010

Celkové uznané oprávnené výdavky na projekt	137 903 048,16 eur
výška NFP	60 732 502,41 eur
85% Kohézny fond	51 622 627,05 eur
15% ŠR	9 109 875,36 eur

Dodatok č. 1 zo dňa 27. 05. 2010

Celkové uznané oprávnené výdavky na projekt	125 614 890,16 eur
výška NFP	102 621 084,52 eur
85% Kohézny fond	87 227 921,84 eur
15% ŠR	15 393 162,68 eur

Zmluva o dielo so zhotoviteľom zo dňa 19. 06. 2009

Celkové oprávnené výdavky na projekt	125 614 890,16 eur
--------------------------------------	--------------------

Zmluva stavebný dozor

Celkové oprávnené výdavky na projekt	2 335 250,00 eur
--------------------------------------	------------------

realizácia	Spolu (v eur)	zdroj EÚ (v eur)	zdroj ŠR (v eur)	vlastné zdroje (v eur)
spolu práce (uhradené)	115 630 333,00	81 253 608,25	14 338 872,04	4 884 304,23
spolu dozor (uhradené)	2 264 600,00	1 612 917,50	284 632,50	246 750,00
spolu práce a dozor (uhradené)	117 894 933,00	82 866 525,75	14 623 504,54	5 131 054,23

3.3 Nezrovnalosti

Kontrola NKÚ SR zisťovala stav nezrovnalostí na kontrolovaných projektoch. Stav nezrovnalostí k 08. 11. 2013 je nasledovný:

Nezrovnalosti pre projekty Žilina – Teplička zriaďovacia stanica, 2. stavba, 2. etapa a ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou.

Prehľad nezrovnalostí

Projekty	ITMS 23110110001	ITMS 23110110001 ITMS 23110110002
Kód nezrovnalosti	N21200496	N21201862
Typ nezrovnalosti	204 - nesprávne obchodné doklady	325 - neoprávnené výdavky; 999 - iné nezrovnalosti
Kvalifikácia nezrovnalosti	IRQ3 - podozrenie z podvodu	IRQ2 - nezrovnalosť

Projekty	ITMS 23110110001	ITMS 23110110001 ITMS 23110110002
Stav riešenia	podozrenie z nezrovnalosti	vysporiadaná
Celková suma	394 301,12 eur	88 431,32 eur
Zdroj ES	335 155,95 eur	75 166,62 eur
Zdroj ŠR	59 145,17 eur	13 264,70 eur
Vlastné zdroje verejné	- eur	- eur
Vlastné zdroje súkromné	- eur	- eur
Poznámka	prebieha trestné konanie	týka sa viacerých projektov, ide o uplatnenie korekcie 3,33 % za prekročenie prípustnej miery chybovosti v nadväznosti na závery auditu operácií OA č. A441

zdroj: list Ministerstva financií SR č.MF/025106/2013-553 zo dňa 08. 11. 2013

Na základe listu Európskej komisie Ref. Ares (2012)353687 – 27/03/2012 sú v čase výkonu kontroly NKÚ SR výdavky prijímateľa ŽSR pozastavené a nezaraďujú sa do výkazu výdavkov na EK. Dôvodom je podozrenie z konfliktu záujmov medzi zhotoviteľom stavby a stavebným dozorom pri viacerých projektoch realizovaných ŽSR. Uvedená problematika je riešená orgánmi činnými v trestnom konaní.

Zistenie:

Nezrovnalosť kód N21200496 je v stave podozrenie z nezrovnalosti a do termínu ukončenia výkonu kontroly nebola vysporiadaná. Pozastavenie preplácania žiadostí o platbu na projekty konečného prijímateľa ŽSR zo strany EK zostalo nedoriešené do termínu ukončenia výkonu kontroly.

Odporúčanie:

Kontrolná skupina NKÚ SR žiada ŽSR o priebežné informovanie pri riešení problematiky pozastavených platieb a vysporiadania nezrovnalosti.

4. Kontroly projektov vykonané internými orgánmi

Kontrolnej skupine NKÚ SR boli predložené Správy z kontroly na mieste pre obidva kontrolované projekty vypracované Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky v pozícii riadiaceho orgánu pre Operačný program Doprava 2007 - 2013.

Kontroly boli vykonané v termínoch :

22. 03. 2009,
07. 07. 2010,
28. 09. 2010,

22. 03. 2011,
25. 10. 2011.

Kontrolná skupina NKÚ SR preskúmaním predložených správ nadobudla primerané uistenie, že nedostatky zistené riadiacim orgánom pre Operačný program Doprava, konečný prijímateľ ŽSR priebežne odstraňoval. Zároveň termíny kontrol preukazujú, že priebežné kontroly na mieste boli vykonávané systematicky počas implementácie projektu.

5. Externé kontroly projektov

V kontrolovanom subjekte ŽSR boli za účelom získania uistenia o oprávnenosti výdavkov na vybranej vzorke operácií v rámci Operačného programu Doprava vykonané vládne audity č. A309, K2183, č. A388, K2458 a vládny audit č. A441, K2738. V rámci týchto vládnych auditov boli kontrolované aj projekty č. 1 „ŽSR, Žilina Teplička zriaďovacia stanica, 2. stavba, 2. etapa“, ITMS kód 23110110002 a č. 2 „ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou“, ITMS kód 23110110001. Pre projekt č. 23110110002 bolo vykonaných 5 kontrol na mieste a pre projekt č. 23110110001 bolo vykonaných 6 kontrol na mieste.

A) Vládny audit č. A309, K2183 vykonaný v termíne 08. 03. 2010 – 14. 05. 2010

V “Zápise z overenia splnenia prijatých opatrení a zohľadnenie odporúčaní z vykonaného vládneho auditu č. A309, K2183“ sú uvedené nasledovné nedostatky zistené vládny auditom v projekte č.2 „ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou“:

1. ŽoP a monitorovacia správa projektu bola podpísaná osobou, ktorá nemala oprávnenie konať v mene prijímateľa.
2. Pri zaslaní informácie o uzatvorení dodatku č. 1 k zmluve Úradu pre verejné obstarávanie ŽSR nedodržel 14 dňovú lehotu na jej odoslanie.
3. Prijímateľ neupravil v zmluve s dodávateľom projektu povinnosť dodávateľa projektu strpieť výkon kontroly/audit/overenia v zmysle čl. 2, ods. 13 Všeobecných zmluvných podmienok zmluvy o PNFP.
4. Prijímateľ nedodržel lehotu na predloženie priebežnej monitorovacej správy na RO v zmysle čl. 3, ods. 2 Všeobecných zmluvných podmienok zmluvy o PNFP.
5. V písomnej komunikácii prijímateľ nedodržel povinnosť uvádzať ITMS kód projektu a názov projektu.

B) Vládny audit č. A388, K 2458 vykonaný v termíne od 07. 02. 2011 – 20. 04. 2011

V rámci vládneho auditu bola pre každý projekt vykonaná aj 1 kontrola na mieste. Kontrolná skupina mala k dispozícii „Čiastkovú správu z vládneho auditu č. A388, K2458“, kde boli uvedené tieto nedostatky pre projekt č. 1, „ŽSR, Žilina Teplička zriaďovacia stanica, 2. stavba, 2. etapa“, ITMS kód 23110110002:

1. Nearchivovanie kompletnej ponuky (vrátane obalov), predloženej uchádzačmi pri obstaraní zákazky – Uskutočnenie stavebných prác na stavbe ŽSR, Žilina Teplička zriaďovacia stanica, 2. Stavba, 2. Etapa, v zmysle zákona o VO.
2. Nedodržanie lehoty na zaslanie informácie ÚVO o uzatvorení dodatku k zmluve o dielo v zmysle zákona o VO.

Ďalej boli vládny auditom zistené nasledovné nedostatky v projekte č. 2 „ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou“, ITMS kód 23110110001:

1. Prijímateľ výdavky deklarované v ŽoP uhradil dodávateľovi po lehote splatnosti. Tento nedostatok bol zistený pri predložení nasledujúcich faktúr: č. 11/1034/2009, č. 12/1034/2009, č. 13/1034/2009, č. 14/1034/2009, č. 15/1034/2009 a č. 21/1031/2009.
2. Pri zaslaní oznámenia o korigende k oznámeniu o vyhlásení verejného obstarávania zákazky Stavebný dozor na stavbe „ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou“ Úradu pre verejné obstarávanie ŽSR nedodrжал jednodňovú lehotu odstupu na odoslanie (po odoslaní oznámenia publikačnému úradu).

Vládnym auditom boli zistené aj spoločné nedostatky pre oba projekty:

1. Prijímateľ neupravil v zmluve s dodávateľom stavebných prác, resp. služby stavebného dozoru povinnosť dodávateľ strpieť výkon kontroly/audit/overovania v zmysle čl. 2, ods. 13 Všeobecných zmluvných podmienok zmluvy o PNFP.
2. Formálne nedostatky pri predkladaní žiadostí o platbu a priebežných monitorovacích správ – konkrétne PMS č. 2-3 pre projekt č. 23110110001 za rok 2010 a PMS č. 1 a 2 pre projekt č. 23110110002 obsahujú nesprávne uvádzanie štatutárneho orgánu prijímateľa v časti D.

C) Vládný audit č. A441, K2738 vykonaný v termíne od 07. 02. 2012 – 23. 03. 2012

V rámci vládneho auditu bola pre každý projekt vykonaná aj 1 kontrola na mieste. Kontrolná skupina NKÚ SR mala k dispozícii „Čiastkovú správu z vládneho auditu č. A441, K2738“, kde boli uvedené tieto nedostatky pri oboch projektoch:

Nepreúčtovanie používaných stavebných objektov na príslušný účet účtovnej triedy 02, a to pri projekte č. 1 „ŽSR, Žilina Teplička zriaďovacia stanica, 2. stavba, 2. etapa“: SO 2920.2 Čerpacia stanica OKZ a pri projekte č. 2 „ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou“: SO 13103 – Nástupište v zástavke Brodno, SO 231104-1 – Nástupište v železničnej stanici Kysucké Nové Mesto, SO 23362-1 – Podchod k nástupišťu a SO 22102 – Priecestné zabezpečovacie zariadenie Kysucké Nové Mesto.

NKÚ SR preskúmaním správ z kontrol nadobudol primerané uistenie o spoľahlivosti vykonaných kontrol a o tom, že opatrenia prijaté na odstránenie sa priebežne plnia.

Zhrnutie

Kontrola NKÚ SR preverila zákonnosť a správnosť použitia finančných prostriedkov na ukončené vybrané projekty železničnej dopravy, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou a Žilina – Teplička zriaďovacia stanica, 2. stavba, 2. etapa financované v rámci Operačného programu Doprava v programovom období 2007 - 2013.

Výsledky kontroly výkonnosti boli obmedzené krátkym časovým úsekom skúšobnej prevádzky od stavebného ukončenia projektov. Zistenia kontrolnej skupiny pred stavebnou realizáciou uvedených projektov, sa týkajú nestanovenia kritérií a dôvodov prednostného výberu ŽSR práve daných projektov zo zásobníka projektov. Kontrola NKÚ SR zistila niekoľko nedostatkov v oblasti verejného obstarávania, a to najmä pri archivovaní dokumentácie z priebehu verejného obstarávania, pri plnení informačných povinností voči Úradu pre verejné obstarávanie, pri uvoľňovaní zábezpeky a najmä pri určovaní podmienok účasti vo verejnom obstarávaní v rozpore s § 9 zákona o verejnom obstarávaní. Väčšina nedostatkov zistených vo verejnom obstarávaní bola už konštatovaná aj inými kontrolnými orgánmi, no za rozhodujúcu skutočnosť, v prípade stanovenia podmienok účasti v rozpore s § 9 zákona o verejnom obstarávaní, možno považovať rozhodnutie Úradu pre verejné

obstarávanie č. 931-135-7000/2008, potvrdené rozsudkom Najvyššieho súdu Slovenskej republiky č. 5Sžf/37/2009 zo dňa 04. 05. 2010, ktorým sa nariadilo kontrolovanému subjektu ŽSR zrušiť diskriminačné podmienky vo verejnej súťaži na predmet zákazky „ŽSR, Žilina – Teplička zriaďovacia stanica, 2. stavba, 2. etapa“ uverejnenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 147/2008, pod zn. 03448-MSP dňa 30. 07. 2008. To viedlo kontrolovaný subjekt ŽSR k zrušeniu súťaže a jej opätovnému vyhláseniu so stanovením obdobných diskriminačných podmienok účasti, ktoré sú opäť v rozpore s § 9 zákona o verejnom obstarávaní, a to aj napriek hore uvedenému rozhodnutiu.

Financovanie projektov a procesy verejného obstarávania boli priebežne kontrolované riadiacim orgánom pre Operačný program Doprava (Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR) aj vládnyimi auditmi, pričom zistené nedostatky boli odstránené alebo sa priebežne odstraňujú. Otvorená zostava otázka súvisiaca s listom Európskej komisie Ref. Ares (2012)353687 – 27/03/2012 ktorým sú výdavky pre prijímateľa ŽSR pozastavené a nezaraďujú sa do výkazu výdavkov predkladaných Európskej komisii. Kontrola NKÚ SR odporúča venovať väčšiu pozornosť plneniu cieľov globálnych, špecifických, ako aj indikátorov a ukazovateľov pre napĺňanie Operačného programu Doprava.

Protokol o výsledku kontroly vypracovali dňa: 29. 11. 2013

Ing. Jozef Tomenga
vedúci kontrolnej skupiny

Ing. Peter Ružič
člen kontrolnej skupiny

Mgr. Lucia Trnková
členka kontrolnej skupiny

S obsahom záznamu o výsledku kontroly bol oboznámený dňa:

Ing. Štefan Hlinka
generálny riaditeľ ŽSR

Príloha č. 1 Modernizácia trate Žilina - Krásno nad Kysucou

Poradové číslo: ITMS 23110110001	Detailné okruhy Projektu: A01105 „ŽSR, Modernizácia trate Žilina – Krásno nad Kysucou“	Áno Nie N/A	Vykoná kontrola organom	Poznámka: Odkaz na dokumentáciu kde a kto hodnotenie vykonal.
CIEĽ 2: Preverenie plnenia plánovaných cieľov a indikátorov po ukončení projektov				
	Plnenie plánovaných cieľov projektu	A		
	Plnenie indikátorov po ukončení projektov: -vývoj dopravných výkonov OD -vývoj dopravných výkonov ND -frekvencia cestujúcich	A		Vid' príloha tab.1 a tab.2
	Porovnanie stavu pred a po ukončení projektov, plusy a mínusy	A		Vid' monitorovacie správy
Predložené doklady, na overenie stavu plnenia		Tabuľky vypracované VVÚŽ, Monitorovacie správy, žiadosť o NFP.		
Finančnú realizáciu aktivít projektu Zaradenie do majetku ŽSR		Zaradené: 163 585 736,40€ Ostáva: 590 598,31€		
Tabuľkové prehľady vývoja pred a po realizácii projektu: <i>Ekonomické</i> - NPV, IRR, BC rátió, finančná medzera, <i>Personálne</i> - počet zamestnancov riadenia dopravy pred modernizáciu a po modernizácií za stanice Krásno nad Kysucou a Kysucké nové Mesto <i>Časové</i> - doba jazdy osobných vlakov, úspora vlakových hodín		Vid' príloha tab. č. 3,4,5,6,7,8,9,10,11		

Vývoj dopravných výkonov

Tabuľka 1: Preverka dopytu po osobnej doprave na traťovom úseku Žilina – Čadca

Traťový úsek	Merná jednotka	2005	2008	2009	2010	2011	2015*
Diaľková doprava Čadca - Žilina	Počet cestujúcich/deň	1 300	884	965	1 202	869	1430
Miestna doprava Čadca - Žilina	Počet cestujúcich/deň	1 950	1 899	1 624	1 523	2 088	2280
<i>z toho:</i> Miestna doprava Krásno nad Kysucou - Žilina	<i>Počet cestujúcich/deň</i>	-	1 052	875	748	1 109	-
Celkom	Počet cestujúcich /deň	3 250	2 783	2 589	2 725	2 956	3710
Dopravné výkony	vlkm	483 104	494 223	487 408	474 419	550 918	-
<i>z toho:</i> Krásno nad Kysucou – Žilina	<i>vlkm</i>	<i>298 677</i>	<i>305 551</i>	<i>301 337</i>	<i>293 307</i>	<i>340 602</i>	-

*údaje prognózy Feasibility study použité v prvotnej žiadosti z mája 2009

Zdroj: Frekvencie cestujúcich rok 2008 – 2011, údaje Železničnej spoločnosti Slovensko a. s., Železnice Slovenskej republiky

Z tabuľky 1 zreteľne vidno počas implementácii projektu pokles cestujúcich v osobnej doprave, ktorý bol pravdepodobne vyvolaný procesom modernizácie železničnej trate Žilina – Krásno nad Kysucou (výluky). Od roku 2010 sa tento pokles mení na dynamický rast, i keď na ostatnej sieti v roku 2010 bol zaznamenaný pokles. V roku 2011 je rast počtu cestujúcich vyšší ako na celej sieti ŽSR. Tento rast však ešte nedosahuje hodnoty roku 2005.

Tabuľka 2: Previerka dopytu po nákladnej železničnej doprave na traťovom úseku Čadca - Žilina

	Merná jednotka	2005	2008	2009	2010	2011	2015*
Dopravný výkon	vlkm	396 822	475 600	352 703	414 340	410 068	-
Prepravný výkon	tis. hrkm	552 024,0	729 665,2	509 183,1	633 730,0	623 370,2	590302,4

*prognóza Feasibility study použitá v prvotnej žiadosti z mája 2009

Zdroj: Prepočet podľa ekonomicky oprávnených nákladov v rokoch 2008 – 2011

V roku 2011 je rast výkonov nákladnej dopravy vyšší ako na celej sieti ŽSR. Tento rast však ešte nedosahuje hodnoty roku 2008 (pred krízou).

Vývoj výkonov nákladnej dopravy však má rastúcu tendenciu a je vyšší ako sa predpokladalo v prognóze Štúdie realizovateľnosti – V a VI. Pan-Európskeho koridoru (február 2008).

Ekonomické pohľady vývoja pred a po realizácii projektu:

Porovnanie časového rozloženia oprávnených výdavkov projektu podľa pôvodnej štúdie (pôvodný rozpočet) a v skutočnosti je zobrazené v nasledujúcej tabuľke:

Tabuľka 3: Rozloženie oprávnených výdavkov v čase v €

Roky	Oprávnené výdavky projektu	
	Pôvodný rozpočet	Skutočnosť
2008	20 272 005	0
2009	58 363 794	41 826 823
2010	58 363 794	54 627 660
2011	29 181 897	38 228 822
2012	0	17 316 856
Celkom	166 181 491	152 000 161

Oproti pôvodnému rozpočtu (kalkulácií) došlo k zníženiu oprávnených výdavkov o 14,18 tis. €.

Výška čerpania finančných prostriedkov je zobrazená v tabuľke 4:

Tabuľka 4: Finančné plnenie oprávnených výdavkov projektu

Zdroj úhrady	Skutočnosť
Kohézny fond	81 583 496,00
Štátny rozpočet SR	14 397 087,54
Vlastné zdroje ŽSR	5 051 610,00
Zazmluvnená oprávnená suma	101 032 193,00
Kapitálové transfery – Oprávnené výdavky nad rámec finančnej medzery	*50 967 968,20
Spolu	152 000 161,74

Rozsah finančnej pomoci z grantu EÚ s vylúčením vplyvu nepredvídaných skutočností bol v revízií stanovený na 89 975 985,19 EUR ale v skutočnosti bol čerpaný vo výške 81 583 496 t. j. nedošlo k nadmernému prefinancovaniu projektu.

* v Zmluve o NFP financovanie oprávnených výdavkov nad rámec finančnej medzery bol vo výške 57 808 576,50 EUR, skutočný stav však bol 50 967 968,20 EUR).

Tabuľka 5: Prehľad výsledkov finančnej analýzy

Finančná analýza trate Žilina - Krásno nad Kysucou			
	Jednotka	Prvotná žiadosť	Záverečná správa
FNPV/C	€	- 100 378 135	-98 513 106,16
FNPV/K	€	- 17 291 264	-11 994 435,19
FRR/C	%	-1,14	-1,35%
FRR/K	%	3,16	3,46%
Finančná medzera	%	63,792	69,02%
Nominálna hodnota príspevku	€	90 108 269	89 168 320,14

Výsledky finančnej analýzy nákladov a výnosov záverečnej správy potvrdili (tabuľka 3), že za sledované obdobie 2008 - 2037 sú ukazovatele na úrovni pôvodnej štúdie (žiadosti).

Výsledky ukazovateľa NPV/C a FRR/C potvrdzujú, že pre investíciu do modernizácie železničnej trate Žilina – Krásno nad Kysucou nevyhnutné financovanie z kohézneho fondu (investícia je vysoko nerentabilná).

Výsledky ukazovateľa NPV/K a FRR/K potvrdzuje, že výška spolufinancovania z kohézneho fondu neprináša nadmerné spolufinancovanie.

Výsledky analýzy potvrdili splnenie podmienok, na základe ktorých sa má projekt spolufinancovať z grantov EÚ.

Podiel finančnej pomoci z grantu EÚ na spolufinancovaní z kohézneho fondu do modernizácie železničnej trate sa zvýšil z dôvodu zníženia poplatku za dopravnú cestu.

Nominálna hodnota príspevku bez nepredvídaných výdavkov ostala na úrovni cca 90 mil. € z dôvodu zníženého čerpania oprávnených výdavkov projektu (viď tabuľka 1).

Tabuľka 6: Prehľad výsledkov ekonomickej analýzy

Ekonomická analýza trate Žilina - Krásno nad Kysucou			
	Jednotka	Prvotná žiadosť	Záverečná správa
ENPV	€	41 130 758	37 251 564,84
ERR	%	7,15	7,05%
Pomer B/C		1,29	1,27

Ekonomická analýza aj v revízii záverečnej správy preukázala spoločenský prínos (skrátene jazdných časov, zvýšenie bezpečnosti na priecestiach, zníženie zaťaženia životného prostredia a pod.) aj napriek zníženiu dopytu počas implementácie projektu. Potvrdzujú to všetky revidované ekonomické ukazovatele ENPV, ERR a pomer B/C

Použité skratky:

- NPV – čistá súčasná hodnota
- IRR/C – vnútorná miera výnosnosti – výdavky
- IRR/K – vnútorná miera výnosnosti – kapitál
- ENPV – ekonomická čistá súčasná hodnota
- FNPV - finančná čistá súčasná hodnota (Financial Net Present Value)
- FNPV/C - finančná čistá súčasná hodnota investície
- FNPV/K - finančná čistá súčasná hodnota kapitálu
- FRR - finančné vnútorné výnosové percento (angl. Financial Internal Rate of Return)
- FRR/C - finančné vnútorné výnosové percento investície
- FRR/K - finančné vnútorné výnosové percento kapitálu
- ERR - ekonomická vnútorná miera výnosnosti
- B/C - pomer prínosov a nákladov

Personálne pohľady vývoja pred a po realizácii projektu:

V nasledujúcej tabuľke 7 je evidovaný skutočný stav zamestnancov riadenia dopravy pred modernizáciou a po modernizácii.

Tabuľka 7: Evidenčný počet zamestnancov riadenia dopravy

<i>Pracovisko názov</i>	<i>Profesia názov</i>	<i>Evidenčný stav zamestnancov riadenia dopravy k 31.12.2007 (pred modernizáciou)</i>	<i>Evidenčný stav zamestnancov riadenia dopravy k 30.11.2012 (po modernizácii)</i>
Krásno nad Kysucou	Dozorca výhybiek		2
	Výpravca	5	5
	Operátor		
	Prednosta ŽST III. kategórie		
	Signalista	10	
Kysucké Nové Mesto	Dozorca výhybiek		5
	Výpravca	5	5
	Operátor	2	
	Prednosta ŽST III. kategórie	1	
	Signalista	11	
Celkom		34	17

Zdroj: SAP R3, modul PM

Realizáciou projektu došlo k úspore 17 zamestnancov riadenia dopravy ŽSR v staniciach Krásno nad Kysucou a Kysucké Nové Mesto. Po celkovej modernizácii úseku Žilina – Čadca bude zavedený dispečerský systém riadenia dopravy, ktorý ešte môže zmeniť počet zamestnancov riadenia dopravy.

Časové pohľady vývoja pred a po realizácii projektu:

Pre úspory doby cesty po modernizovanej železnici boli použité pôvodné vstupné údaje pre vzdialenosti a rýchlosti.

Tabuľka 8: Vzdialenosť, rýchlosť a doba cesty na úseku železničnej trate a na konkurenčnej ceste E 75

Úsek železničnej trate Žilina - Krásno nad Kysucou			Konkurenčná cesta E75 úsek Žilina - Krásno nad Kysucou	
Charakteristika	Pred modernizáciou	Po modernizácii		
Dĺžka (km)	18,922	18,922	21	Dĺžka (km)
Max. rýchlosť (km/h)	100	140	100	Max. rýchlosť (km/h)
Priemerná rýchlosť pre R, IC (km/h)	69	86	70	Priemerná rýchlosť pre osobné mot. vozidlá (km/h)
Doba prepravy pre rýchliky (min)	16,4	13,3	18,0	Doba prepravy pre osobné motorové vozidlá(min)
Priemerná rýchlosť pre nákladné vlaky (km/h)	50	63	60	Priemerná rýchlosť pre nákladné vozidlá (km/h)
Doba prepravy pre nákladné vlaky (min)	24	19	21	Doba prepravy pre nákladné vozidlá (min)

Ako je z tabuľky 8 vidieť došlo k zvýšeniu maximálne technickej rýchlosti na trati ako aj priemernej rýchlosti pre R, IC a EX.

K skráteniu jazdných časov došlo aj u osobných vlakov o 2 min a k zvýšeniu priemernej rýchlosti z 45 km/h na 49 km/hod.

V porovnaní s cestnou dopravou došlo k zvýšeniu konkurencieschopnosti železničnej dopravy.

V nasledujúcich tabuľkách je zobrazené ročná spotreba vlakových hodín pri nerealizovaní projektu (tabuľka 9) a s realizáciou projektu (tabuľka 10).

Tabuľka 9: Počet vlakových hodín vo variante urobiť niečo za rok

Roky	Urobiť niečo (tis. vlhod)			
	Osobná		Nákladná	
	diaľková	miestna	diaľková	miestna
2012	3,80	8,78	7,15	0,68
2015	4,09	9,77	7,91	0,68
2021	4,38	10,07	8,54	0,68
2031	4,96	10,51	10,22	0,68
2037	5,22	11,17	11,56	0,68

Tabuľka 10: Počet vlakových hodín vo variante urobiť len za rok

Roky	Urobiť len (tis. vlhod)			
	Osobná		Nákladná	
	diaľková	miestna	diaľková	miestna
2012	3,94	9,25	7,41	0,68
2015	4,60	10,71	8,52	0,68
2021	4,93	11,19	9,20	0,68
2031	5,58	11,68	10,95	0,68
2037	5,91	12,65	12,41	0,68

Tabuľka 11: Úspora vlakových hodín medzi variantom urobiť niečo a urobiť len

Roky	Úspora (tis. vlhod)*			
	Osobná		Nákladná	
	diaľková	miestna	diaľková	miestna
2012	-0,15	-0,46	-0,26	0,00
2015	-0,51	-0,94	-0,61	0,00
2021	-0,55	-1,12	-0,66	0,00
2031	-0,62	-1,17	-0,73	0,00
2037	-0,69	-1,49	-0,85	0,00

* Rozdiel medzi urobiť niečo (s projektom) a urobiť len (bez projektu)

Skrátenie jazdných dôb a z toho vyplývajúca ročná úspora vlakových hodín je zobrazená v tabuľke 9. Zníženie vlakových hodín má priamy vplyv na úsporu nákladových položiek predovšetkým u dopravcov.

Príloha č. 2 Žilina – Teplička zriaďovacia stanica, 2. stavba, 2. etapa

Poradové číslo: ITMS 23110110002	Detailné okruhy Projektu: A04004 "ŽSR, Žilina Teplička zriaďovacia stanica 2. stavba, 2. etapa"	Áno Nie N/A	Vykoná kontrola organom	Poznámka: Odkaz na dokumentáciu kde a kto hodnotenie vykonal.
CIEĽ 2: Preverenie plnenia plánovaných cieľov a indikátorov po ukončení projektov				
	Plnenie plánovaných cieľov projektu	A		
	Plnenie indikátorov po ukončení projektov:	A		Vid' monitorovacie správy
	Porovnanie stavu pred a po ukončení projektov, plusy a mínusy	A		Vid' monitorovacie správy
Predložené doklady, na overenie stavu plnenia		Monitorovacie správy, žiadosť o NFP, ZoNFP.		
Finančnú realizáciu aktivít projektu Zaradenie do majetku ŽSR		Zaradené do majetku: 115 630 333,0 € Ostáva zaradiť: 2 264 600		
Tabuľkové prehľady vývoja pred a po realizácii projektu:				
Ušetrené pracovné sily		Vid' priložená tabuľka č.1		

Ušetrené pracovné sily sú zrejme s nasledovnej tabuľky:

Tab. 1 Tabuľka zmien RPM pred a po spustení ŽST Žilina-Teplička

	RPM k 01.02.2012	RPM k 01.04.2012	Rozdiel
ŽST Žilina	373	164	- 209
ŽST Žilina Teplička	54	165	+ 111
Celkom	427	329	-98

(uvedené je zrejme z základných dokumentov projektu č. 3/2011 ŽST Žilina-Teplička – uvedenie do prevádzky - Hodnotiaca správa a Návrh budúceho stavu)

Uvedeným projektom bola prenesená vlakotvorná činnosť zo ŽST Žilina zriaďovacia stanica, ŽST Žilina, ŽST Varín a ŽST Vrútky. V ŽST Žilina zriaďovacia stanica ostal iba personál zabezpečujúci prevádzku pre tranzitnú dopravu vlakov stanicou, resp. ucelených vlakov končiacich a východiskových pre miestne vlečky.

V ŽST Žilina zriaďovacia stanica sa zrušili dva zriaďovacie obvody a to „Nová Harfa“ a „Stará Harfa“

Tabuľka 2: Rozloženie oprávnených výdavkov v čase v €

Roky	Oprávnené výdavky projektu	
	Pôvodný rozpočet	Skutočnosť
2008	0	0
2009	0	0
2010	49 982 455	39 743 187,12
2011	60 191 447	53 344 060,93
2012	14 980 782	24 807, 684,95
Celkom	125 154 684	117 894 933

Tabuľka 3: Finančné plnenie oprávnených výdavkov projektu

Zdroj úhrady	Skutočnosť
Kohézny fond	82 866 525,75
Štátny rozpočet SR	14 623 504,54
Vlastné zdroje ŽSR	5 131 054,23
Zazmluvnená oprávnená suma	102 621 084,52
Kapitálové transfery – Oprávnené výdavky nad rámec finančnej medzery	15 273848,48
Spolu	117 894 933,00

Vzhľadom k tomu, že na Zriaďovacej stanici Žilina Teplička ešte nebola ukončená skúšobná prevádzka, ostatné časti Vami požadovaných dokumentov nebolo možné predložiť.